

DIARIO DEL COMERCIO

INFORMACION E INTERESES GENERALES
 Organo de la Cámara de Comercio de Costa Rica

Director: GERARDO G. CASTRO SABORIO

NUMERO SUELTO: **15 Cént.**
 SUSCRIPCION MENSUAL:
 ₡ **3.00**

ADMINISTRACION:
IMPRENTA ALSINA
 Apartado «S»
 Teléfono N° 1036

¡Ja! ¡Ja! ¡Ja!...

Significado de la palabra HEREGÍA, en sentido figurado, según un buen Diccionario: «OPINIÓN ABSURDA».

Con el sonante epígrafe de «OIGA EL PAÍS ESTA HEREGÍA», publica *La Verdad* del 31 de octubre unas cuantas columnas de desatinos, a guisa de «COMUNICADO» firmado por «Mario del Valle», cuyo vetusto acordeón ya sabemos el son que viene tocando desde aquella sucursal de *La Gaceta*. Ya el mismo escritor, curándose en salud, lo dice en su epígrafe: lo que expone es UNA OPINIÓN ABSURDA. Y al final se aplica una cataplasma por anticipado diciendo que aguardará, SERENO, la arremetida que con tal motivo es seguro se le hará. Y dice además que tiene OTRAS COSAS qué decir. Pues señor del Valle, si todo lo que va a decir es por el estilo, más le valiera «estar durmiendo».

Hilaridad y no otra cosa es lo que puede producir tal serie de desatinos en las personas que entienden de estas cosas, pero como quiera que se usa como arma para allegar posibles adeptos a la campaña emponzoñada que se viene haciendo contra el Comercio de Costa Rica, arma de igual categoría de las demás, no es posible dejarla pasar en silencio. Algunos podrían interpretar tal silencio como el «Quien calla otorga» de este Diario y no es conveniente que en estos momentos se permita, sin protesta, echar el manto de sofisma y del engaño sobre los ojos de muchos que podrían tomar tales desplantes como basados sobre alguna verdad.

Dice que al trabajador de Costa Rica (y del Valle debe entender que no solamente los trabajadores del campo y los de los talleres se deben incluir en esa clase. Hay muchísimos otros que son también TRABAJADORES DE COSTA RICA) no tiene interés alguno en la mayor o menor altura del tipo de cambio porque, cualquiera que ella sea, SIEMPRE SU VIDA LE COSTARÁ LO MISMO, en relación con sus entradas, que son y deben ser limitadas. Y pretende que la vida de los trabajadores consiste únicamente del precio del maíz, el dulce, la MANTECA, el ARROZ y los FRIJOLES. Una investigación minuciosa y de buena fe en cuanto a los precios de tales artículos podría demostrar la inconsistencia de tal acerto, a pesar de que todos ellos son de PRODUCCION NACIONAL y no siguen, a veces, muy de cerca las fluctuaciones del cambio de un modo simultáneo, aunque es INCUESTIONABLE que a la larga llegan también a su nivel de alza con respecto a la depreciación de la moneda circulante comparada con el valor de las monedas extranjeras. Y si no, diga el Sr. del Valle, si en Guatemala o en Colombia se podía conseguir una libra de manteca cuando el cambio estaba a la par AL MISMO PRECIO QUE CUANDO ESTABA AL DIEZ MIL POR CIENTO O MÁS. Si el Sr. del Valle puede contestarnos esto satisfactoriamente a lvez tendrá alguna base para echar a los ojos del país ABSURDO DE TAN GRUESO CALIBRE, que no solamente lleva por fin desviar la opinión de algunos del verdadero camino de regeneración—que no debemos abandonar por ningún motivo—sino que, además, parte de la base de que todos aquellos que pretende ilustrar con su «HEREGÍA» son individuos sin inteligencia, incapaces de un sano juicio.

La vida en un país, no manufacturero, como el nuestro, no está basada exclusivamente en el costo del maíz, la manteca, los frijoles y el arroz, a menos que Ud. estime que los trabajadores, a guisa de esclavos en los campos de algodón en el Sur de los Estados Unidos—allá en los tiempos que pasaron ya la historia vergonzosa de la humanidad—deban conformarse con extraer de sus esfuerzos lo necesario únicamente para EL ARROZ, LA MANTECA Y LOS FRIJOLES. Precisamente todo lo que hace soportable la vida, en países de esta naturaleza, debemos obtenerlo en mercados extranjeros en que el progreso de la industria busca llenar, no tan sólo las necesidades materiales del animal sino también las necesidades psíquicas del HOMBRE. Y para tener esos elementos, indispensables en las comunidades civilizadas modernas ES NECESARIO QUE EL ESFUERZO INDIVIDUAL produzca la cantidad de moneda necesaria para darla en cambio de ellos, dentro de los alcances de cada uno. No tiende esto a la preconización de lujo y del gasto en artículos innecesarios, en

los cuales solamente los ricos pueden, con justo derecho y con beneficio general, invertir sus sobrantes.

Tiende sí a demostrar que TODOS tienen derecho a vestir de un modo decente, a alimentarse de una manera satisfactoria, a estudiar para el ensanche de las actividades mentales y a buscar momentos de diversión y olvido de las molestias diarias, así como descanso de las labores cotidianas.

Y eso, dicho en pocas palabras, abraza el PROBLEMA DEL COSTO DE LA VIDA, la mayor parte del cual no podemos resolver con nuestra propia y limitada producción sino que debemos ir a OTROS MERCADOS por los elementos indispensables para ello. Esos otros mercados, señor del Valle, NO ACEPTAN nuestro billete depreciado. Y nuestro billete depreciado NO TIENE VALOR SUFICIENTE PARA ADQUIRIR EL MEDIO DE CAMBIO QUE AQUELLOS MERCADOS ACEPTAN.

De ahí se sigue, señor del Valle, que el producto del trabajo individual debe estar equilibrado CON EL VALOR REAL DE LA MONEDA QUE SE USA PARA PAGARLO. Y no son estas teorías subversivas, sino teorías de verdad y de justicia humana que ni el señor del Valle, ni *La Verdad*, ni nadie que busque el bien general, PUEDE PONER EN DUDA.

En cuanto a lo demás del artículo «Comunicado», no vale la pena siquiera de mencionarlo. Se basa exactamente en lo mismo que lo anterior y ya sus lectores, que también lo fueron de este diario, podrán juzgar qué cantidad de crédito merece.

3 DE NOVIEMBRE

Hoy, aniversario de la Independencia de Panamá, nos es grato enviar nuestro saludo respetuoso al señor Presidente de aquella República, el Doctor don Belisario Porras, a su distinguido Gabinete, al señor Cónsul General don Francisco A. Segreda y a la distinguida Colonia Panameña residente en este país.

Azahares

Hemos recibido la siguiente esquila matrimonial que agradecemos altamente:

Mr. and Mrs. Noble A. Sayre tienen el gusto de participar a usted el próximo matrimonio de su hija HELEN con el señor don BENJAMÍN FRANKLIN CLOSE.

St. Louis, Miss., octubre 30 de 1920.

Mrs. Elizabeth M. Close tiene el gusto de participar a usted el próximo matrimonio de su hijo BENJAMÍN FRANKLIN con Miss HELEN CARY SAYRE.

Alameda, California, octubre de 1920.

Deseamos que la Dicha y la Felicidad, sean eternas en el nuevo hogar que se fundará en breve bajo la sonrisa complaciente del Amor y del Ensueño.

Casimires ingleses

de fantasía última novedad acaba de recibir FEOLI y RIMOLO. No olviden visitarnos antes de hacer sus compras.

Prezios: a 85 colones el corte.

QUIÉRE ESTRENAR en las fiestas? Espere la graa realización de DELCORE ARONNE Y Co.

El día de los muertos

Pocas veces ha habido tanto entusiasmo y animación como éste dos de noviembre. El Cementerio, desde las primeras horas de la mañana, se vió inundado de gentes que llevaban a sus muertos diferentes ofrendas florales. Durante todo el día, se mantuvo la animación; aun al caer la tarde ya casi a las siete de la noche, la enorme concurrencia se mantuvo.

Las tumbas, casi todas, están recién pintadas y cubiertas de multitud de flores. En general el Cementerio presentaba, dentro de su austeridad, un conjunto agradable y artístico.

Colegio MONTERO

INTERNADO - Teléfono 1646

El Cónsul de los Estados Unidos será trasladado

El Cónsul de los Estados Unidos Mr. Chasse, será en breve trasladado a otro país, por orden de la Cancillería norteamericana. El señor Chasse partirá el sábado próximo, en carro especial agregado al tren de pasajeros. Este es uno de los pocos cónsules que durante los treinta meses de bandalaje tinoquista, supo portarse dignamente.

La noticia de su partida, será recibida con sentimiento por todos los costarricenses, en especial por aquellos que encontraron refugio en el Consulado americano, cuando se vieron perseguidos por Tinoco.

Mr. Chasse, puede decirse, salvó la vida a multitud de revolucionarios que encontraron la mano protectora del Cónsul. La gratitud tiene q' existir siempre en el corazón de cualquier hombre bien nacido. Indudablemente Mr. Chasse, fué uno de los Cónsules que más influyeron en la caída del Traidor.

Al despedir al altivo y simpático Cónsul, con el sombrero en la mano, nos complacemos en enviarle nuestro atento saludo de despedida y en desearle un viaje lleno de felicidad y esperamos que nunca jamás olvide esta Costa Rica, en la que tanto se le aprecia.

En todas partes, PONCHE La Gran Señora

Justa queja

Se han acercado a nosotros varias personas a indicarnos, que debido a una absurda disposición que ordenó cerrar el Cementerio el primero durante todo el día, no pudieron hacer el arreglo de sus hóvedas convenientemente y se vieron precisadas a dejarlas en el estado en que se encontraban, viéndose algunas obligadas a pagar un falso salario a los obreros que habían ya contratado de antemano para ese día.

Hacemos la indicación, que creemos justa, y damos traslado a quien correspondiente para que no se vuelva a repetir.

El alza del café nuestro grano de oro

El cable transmitió la noticia que ha sido recibida con júbilo por nuestros cafetaleros. Se asegura que en los Estados Unidos el café subió 100 puntos. Nosotros nos resistimos a creerlo, pues resulta inusitada una alza tan enorme. Artículos como el café, experimentan en los mercados extranjeros aumentos de precio de uno o dos o tres puntos; pero nunca se ha sabido de una alza de 100 puntos que equivale a un dólar por quintal. Caso de que la nueva tenga algún fundamento, no podrá menos que producir la alegría de nuestros productores y exportadores y como consecuencia, de todo el país, dado que el café es nuestro principal producto de exportación y de riqueza.

Una alza de cien puntos en cada quintal es algo muy significativo e indudablemente debe interpretarse como presagio de alzas sucesivas.

Por otra parte, esta nueva contribuirá en la baja del cambio, pues dicha alza representa una cantidad mayor de dólares que entrará al país en forma de letras.

En la Fábrica DE PEINADOS, frente al parquecito del Sagrario, tiene Amelia de Peña su taller de costura, donde se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo, como Perforados, Pliados, Bordados, etc. Buen gusto y a precios bajos.

Recepción

Esta tarde de hoy a las 4 p.m. en la residencia de los esposos Capella-Segreda será la recepción del señor Cónsul General de Panamá doctor don Francisco Segreda. Han sido ya invitados, para ese acto, altos funcionarios públicos, amistades y familiares, del señor Cónsul, quien por su parte, nos ha manifestado, que dicho acto no será de etiqueta, sino de confianza, y que espera vez en él a todos los miembros de la colonia panameña residente en este país.

NADA DE HUESOS, solamente mercaderías frescas que hemos comprado en Europa pagado al bajo cambio. Realizaremos muy pronto. DELCORE ARONNE Y Co.

Una función escogida

Se dará esta noche en el Teatro Moderno. A petición de muchos asiduos concurrentes y varias personas se exhibirá la colosal y celebrada película *El hombre sin patria* que tan lisonjero éxito ha obtenido y tan provechosas enseñanzas contiene para formar patriotas y fomentar el valor cívico de los ciudadanos.

Es una película que merece que el público la vea y saboree bien para sacar de ella enseñanzas provechosas.

Se preparan emocionantes estrenos.

A nuestros suscritores

En los lugares donde no tenemos agentes rogamos se sirvan remitirnos el valor de la suscripción directamente para poder seguir enviándoles el DIARIO DEL COMERCIO.

Hoja suelta

Ha circulado una hoja suelta con el mote de «Oiga el país esta heregía», y la cual ha sido convenientemente puesta en todas las casillas del despacho de Correos, sin llevar el sello correspondiente de dicho Departamento, como es de rigor, siendo de observar en el particular, que la hoja de contestación tocante a los conceptos emitidos en aquella, de procedencia de la Cámara de Comercio, no gozó de esa magnánima franquicia, lo que en resumidas cuentas, no viene a significar otra cosa que ha habido intereses oficiales en su circulación.

LA GRANJA J. RODRIGUEZ MORA

Nuestras ventas son al tipo de cambio del 300

Té Salada, Lipton, Cruz Azul, Mogul y Morton (varios tamaños)
 Galletas Francesas, Inglesas y Americanas
 Cerveza Alemana, Inglesa, Americana y Mexicana
 Betún Magnet, Shinola, Monograma y otros
 Confites Morton, Bunte y otros
 Manteca del país, de Nicaragua y Americana
 Papel de envolver, Sulphit y Tela

Canfín, Hilo marca azul, Loza, Cacao, Encurtidos, Maicena y Mercaderías en General

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

La semana pasada

Por JULIO DEL RÍO

LA PRENSA.—Se ha ocupado mucho de los asuntos financieros que son el problema capital de nuestra vida; constituyen estas cuestiones hacendistas un planteado cuya resolución se impone perentoriamente. En dos de nuestros anteriores artículos hemos consagrado a estos tópicos algunos párrafos donde modestamente expusimos ligeros comentarios, condensación de la manera de sentir general. A propósito de esta agitación, importantes órganos de la prensa nacional han iniciado una fuerte campaña contra el actual Secretario de Hacienda cuya labor desde mayo se juzga negativa. En las columnas de estos periódicos se ha llegado a pedir la renuncia de dicho ministro, fundándose en que no está preparado quien ahora ejerce tales funciones, y en la indiferencia con que ha tomado todo lo referente a nuestra pobre situación. El clamor contra el Ingeniero señor Chavarría va haciéndose muy general; y no es que no se le estime ni se deje de considerar en cuanto merece como distinguido caballero; es que se le acusa de inercia y de descuido en el manejo de su departamento, el que, hoy por hoy, es el más importante de la vida nacional.

DEL EXTERIOR.—Sorpresa ha causado la muerte del joven soberano de Grecia. Llegado al trono a raíz de la abdicación de Constantino, su hermano mayor, apenas si hubo tiempo para que el pueblo apreciara sus cualidades de bondad; ha debido manejar el país en un período de agitación y movimiento y su política ha estado siempre de acuerdo con la del Premier Venizelos, hombre enérgico, patriota y de notable inteligencia. Ha causado extrañeza, pues el caso es sin precedentes, que S. M. el Rey Alejandro muriera de la mordida de un mono. Cuando a mano tengamos detalles con gusto los transcribiremos pues será curioso saber como un mono ha osado morder a una real persona y como de esta mordida ha perecido el soberano sin que bastara a su salvación el empeño de médicos sabios. Es curioso el hecho de que el mismo día que aquí se publicaba el autógrafo del rey heleno reconociendo y saludando al Presidente Acosta, un cable vibraba comunicando la nueva fatal de su muerte.

EN VENEZUELA, según parece, la revolución arde. La noticia circula desde hace varios días; un cable de New York, recibido al principio de la semana pasada, desmintió el rumor circulante; pero posteriormente se ha confirmado que en realidad ha estallado un movimiento sedicioso contra el régimen de fuerza del General J. V. Gómez. A punto fijo no es posible decir si el movimiento, con todo y ser popular, cuenta con fuerzas suficientes para coronar la tarea que se propone. Algún venezolano con quien conversáramos, nos decía que las noticias de última hora eran favorables al movimiento; que él personalmente tenía fe en el triunfo revolucionario, triunfo que si no era de ya, sí sería a la larga, pues ya prendida la mecha, en llanos y montañas se movían los guerrilleros de la revolución, los que siempre tendrían encendido el espíritu público venezolano, el que no espera sino el instante propicio para asestar su golpe de gracia al régimen actual.

JAPONESA.—El cincuenta y uno por ciento de las fábricas de municiones y máquinas para producir aprestos bélicos que existen en Alemania han sido casi adquiridas por el Japón para ser trasladadas a Sasebo, Tokio, Yocohama y Hakodate. Precisa fijarse un momento en lo que puede ser la mitad de la industria guerrera de una nación, que como Alemania, se la reputaba de ser la primera constructora de material de guerra del mundo.

Mientras las naciones se reúnen en ligas pro paz y pro arbitraje, los gobiernos acrecientan hasta lo inconcebible sus armamentos. Si vis pacem para bellum, dice el viejo adagio que invocan los conductores de pueblos para justificar su armamento. Qué pensarán los amigos de Washington al recibir estas noticias de preparación japonesa? Porque en la mente de todo el mundo está que el Pacífico ha de contemplar la lucha entre el águila de las montañas rocallosas y el sol levante que el lejano oriente surge a los cielos detrás del Fushi-Jama, en una decoración de sedas y crisantemos, de sedas y de gheisas.

EL HUELGUISTA.—Terencio Mc. Sweeney ha asombrado al mundo con su gesto de héroe de leyenda antigua. Era Lord Mayor de Cork; buen irlandés y buen sinnófer ha alentado la oposición a Inglaterra y era de los cabecillas del movimiento irlandés. Fué reducido a prisión y sentenciado por una corte marcial; una vez encerrado empezó, como protesta por su encar-

celamiento, la huelga del hambre: ni un bocado, ni una gota de agua, nada; se negó a comer y a beber en absoluto. Su determinación invencible recuerda a aquellos héroes de la antigua Roma que impasibles miraban como el fuego devoraba sus manos y en sus caras de acero no se notaba la más mínima impresión.

De todo el mundo llegaron las peticiones por el prisionero; Lloyd George ha contestado que mucho siente tener que declarar que a pesar del estado en que voluntariamente se ha puesto el heroico huelguista del hambre, permanecerá encerrado en su prisión; y en efecto, esta declaración hecha a periodistas, fué cumplida hasta el final.

Después de sesenta y tres días de no comer el Lord Mayor de Cork, Terencio Mc Sweeney murió en su prisión, la cárcel de Brixton. Pasma y maravilla tal resistencia; se asegura que de orden del gobierno británico a la fuerza se le inyectaban al valeroso irlandés inyecciones alimenticias.

El día de la muerte se produjeron en toda la isla disturbios de los que resultaron heridos en gran cantidad y algunos muertos.

Cuándo aliviará Dios la suerte de la hermosa y desgraciada Irlanda?

CASIMIRES INGLESSES, pura lana desde 40 colonas corte, Camisas finas, Ropa Interior de Lana y Algodón, Corbatas, Calcetines y una infinidad de artículos para Caballeros, realizaremos dentro de pocos días. Almacenes DEL CORE ARONNE Y Co.

Voces de aliento

EL DIARIO DEL COMERCIO lo conceptúo desde esta lejanía en que me hallo, muy interesante, como importante, por las muestras de ascenso patriotismo de que está dando prueba, hoy que al país le aquejan graves males que exigen de los costarricenses, mucha cordura, menos política, más patriotismo y ninguna indiferencia, para que el Estado no caiga en una de las peores desgracias: la Bancarrota y el Descrédito.

Si nuestra prensa (hablando a la inversa) azuzada por politiqueros traficantes, dierra rienda suelta a las pasiones mezquinas de los políticos ambiciosos y logreros inconformes, muy presto hubiéramos sido arrastrados a una pendiente difícil de salvar que habría dado al traste con nuestra Soberanía y nuestra incólume independencia. Pero felizmente no es así. El periodismo se encuentra en manos de hijos que verdaderamente quieren menos males para su Patria y que bien compenetrados de la gravedad de nuestra situación se agita al rededor de un ideal.

Si bien existe, que yo sepa, un periodiquito, que más por despecho que por patriotismo, se dedica a sembrar hondas divisiones, que a ningún bien nacional conducen, no es digno de tomarlo en cuenta por la pequeñez del círculo que lo rodea y la vulgaridad de su mal encaminada campaña.

Bien cabe aquí decir: "Una golondrina no hace verano".

El DIARIO DEL COMERCIO, como dejé dicho antes y vuelvo a repetir, está dando muestras, muy dignas de encomio y de ser imitado, de acendrado y bien comprendido patriotismo, pero aun resta, para que el éxito de su campaña cívica y saludable, no resulte ser como sueños fantásticos de opio, que chicos y grandes, pobres y ricos, inspirados bajo un mismo ideal, el de hacer patria, aportemos nuestro grano de arena, para que de los escombros de hoy, surja mañana, sólida y fuerte, una Costa Rica, próspera y feliz, muchas veces soñada y acariciada por los costarricenses.

La fraternidad, madre de la armonía, nos hará llegar allí sin dificultades, ni tropiezos. Practiquémosla y habremos hecho un bien al caro suelo que nos vio nacer.

PABLO ANGULO ROGER

Panamá, octubre de 1920.
(De «El Herald» de Puntarenas)

TOME PONCHE La Gran Señora

TODO LO QUE NECESITA
* EL SASTRE *

— EN EL —
Almacén de MATERIALES
de ALBERTO T. BRENES y SOBRINO

— EL MEJOR SURTIDO —
Y QUE TIENE PRECIOS MAS BAJOS

A NUESTROS AGENTES DE TODA LA REPUBLICA

Para el buen orden de esta Administración, suplicamos a nuestros Agentes, se sirvan confirmarnos sus listas de suscriptores a la mayor brevedad posible.

El Administrador

Ferrocarril en el Guanacaste

«Pueblos no durmais!: Provocad una fuerza incontenible para que este año quede resuelto ese magno problema».

Todas las manifestaciones del progreso humano, todas las actividades, se encuentran refundidas en las manifestaciones de un gigantesco árbol que se llama «de la civilización». Sus raíces aparecen sinnúmeras, profundas, de portentoso vástago, de admirable ramaje y asombrosa copa. Todas esas partes son importantes y necesarias para formarlas. Todo es parte integrante de él, aunque le notemos aspectos diferentes, mas no se nos han de confundir las raíces con su vástago ni las ramas con sus hojas. De estas partes de ese árbol sobresale una capitalísima: las raíces.

Separadle sus hojas y tornará a frondosear; destruíde sus ramas, admirablemente serán repuestas; quitadlo desde el vástago y no os sorprendáis que vuelva a aparecer; más si destruis sus raíces, se perderá no sólo, hasta las esperanzas de reponerlo. Así está instituido el progreso del mundo, que en este caso, del árbol, las hojas y las ramas serán las artes y los oficios; el vástago esta formado por las industrias y las ciencias y las raíces son las representantes de la agricultura.

Separadle al árbol de la civilización las artes y los oficios y lo veréis prontamente recuperar; arrancadle si queréis, las industrias y las ciencias y aún quedarán manifestaciones de vida y actividad humanas; Destruíd por último las raíces o sea «la agricultura» y desaparecerá el hombre si se quiere; por cuanto aquellas raíces procreadoras capaces de engendrar un gallardo y vigoroso retoño ya no «son».

Ahora comprendemos por qué la Provincia de Guanacaste se encuentra sumida en la penumbra del estacionarismo. Sencillemente porque su agricultura no avanza como debiera. Pero en esto nos cabe la razón: no tenemos caminos, sino apenas peligros para recorrerlos en «cansadas horas» nos faltan esas facilidades capitalísimas para mejor civilizarnos, para progresar. Guanacaste está llamada a sorprender a Costa Rica en un cercano futuro halagüeño con sus producciones incalculables. ¿Por qué no se ha hecho esto?; el motivo es viejo conocido.

Los ramales del Ferrocarril del Guanacaste no correrán sobre desiertos. El que se considera como principal de esos ramales, que deberá partir del Norte de Palmira, pasará por Comunidad o muy cerca y por aquel pueblecito, (Palmira) Paso del Tempisque, villa Filadelfia, Belén, Limón etc. etc. Todos distritos de primer orden, con terrenos fertilísimos y abundantes; que lastimosamente pasan el tiempo produciendo tan sólo para su consumo; siendo capaces de producir 10 y más veces, teniendo para ello donde hacerlo; pero, ¿a qué meterse si lo que debiera ser ganancia en los resultados se convierte en gastos de transporte por carretas...?

Inundará de progreso ese ramal también a Arenal, Portegolpe, Tempate, Huacas, Santa Rosa, etc., poblaciones importantes codiciosos de exportar en productos el inmenso tesoro que les guarda ora el haz escueto, ora

escondido por la alfombra verde de la virgen selva.

Pueblos no durmais! Entusiasmos ahora que parece que ya no seguiremos siendo víctima de capciosos ofrecimientos; instad por este medio a aquellas entidades que están llamadas a concederlo; se resuelvan por el bien de Costa Rica aprobando lo que tiende a su engrandecimiento de una vez, sin demoras... Yo de mi parte a ellos les dedico éstas sinceras expresiones.

JAMES JENOFONTE

Belén, octubre 28 de 1920.

La Esmeralda Cubero Hnos.

Surtido completo de Licores Extranjeros y del país.—Abarrotes, Confituras, Dulces y Repostería.

Exquisito Servicio - Aseo esmerado

Precios de Remate

HOTEL CARIBE

FRENTE AL PARQUE VARGAS

CUARTOS MUY HIGIENICOS CON TODOS SUS MUEBLES NUEVOS

ESMERADO SERVICIO DE COMIDAS

SERVICIO INMEJORABLE DE CANTINA

Háganos una visita y se convencerá de que este HOTEL de primera orden es el UNICO EN SU CLASE en

PUERTO LIMON - Costa Rica

PRUEBE Usted

el Aromático CAFE

y el Exquisito CACAO

de la Acreditada FABRICA de

Ricardo Dorado

Sin Competencia por su Conservación, Finura y Sabor

Contiguo a "El Cometa"

Apartado No. 24 Teléfono No. 804

Agente exclusivo en Limón: MIGUEL BORRAS

Dr. ERNESTO SABORIO

DENTISTA

Despacha en la oficina del Doctor Rubén Castro, contiguo al Dr. don José M. Soto Alfaro.—SAN JOSE.

PACO RUIZ

(Frente al SIGLO XX)

PUERTO LIMÓN — COSTA RICA

Venta de Maderas Superiores y Taller de Carpintería

Donde ejecuta desde el alegre y deseado JURGO DE MUEBLES para matrimonio como el tristemente célebre ATAUD.

Para precios, no tengo en cuenta el sube y baja del cambio, ni si la situación es buena o mala, esos son pretextos falsos.

JOSE CHENG APUY & Cia.

Almacén de Primera Clase

EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

COMPANIA INDUSTRIAL "EL LABERINTO"

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EN 1910

TELEFONO No 254

DIRECCION POR CABLE: "LABERINTO"

APARTADO No 105

CONSTRUCCIONES - - REPARACIONES FABRICAS DE

Tejidos * Jabón * Cajas Madera * Tejas Cemento

Depósito de Maderas y Aserradero

Correo No. 197

Teléf. No. 219

ADOLFO CAÑAS

Direc. cablegráfica:

ADOCANAS

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

REPRESENTANTE DE:

G. AMSINCK & Co. Inc.

New York. — New Orleans
San Francisco, Cal.

Agente vendedor:

MANUEL V. BLANCO

COMMERCIAL UNION

ASSURANCE Co. Ltd. LONDRES

Compañía de Seguros contra Incendio y Accidentes

Agente solicitador:

ANTONIO BAZO Y.

Por los cipreses muertos

—Anda al cementerio para que veas como han dejado aquello; cortaron todos los cipreses...

Adolorada de pena, su voz me pedía que fuese a ver aquello; voz amiga, voz dulce que parecía llorar en desconsuelo por aquellos cipreses que el hacha fué tumbando...

Si era cierto, y tenías razón, adolorada voz que te quejaba por el ultraje hecho a aquellos que fueron silenciosos guardianes de la paz eterna. Yo estuve a ver aquello: no había quedado ni uno; el acero afilado de las hachas había talado la alameda umbrosa, donde por las tardes las aves cantaban ritornelos de dolor, que eran dulces lamentaciones de alegría sobre las tumbas de los muertos.

No voy a indagar si fué el progreso el que aconsejó la medida; no pregunto si los árboles abatidos van a ser, en el futuro, repuestos; no inquiero si con su tala se procedió bien o mal. Sólo quiero dolerme sobre los despojos de estos muertos queridos, de estos cipreses amigos, que ahora, hechos astillas, se venderán por carretadas a trueque de un montón de papel moneda.

Quien hubiera creído que aquellos cipreses que tuvieron en la vida misión tan sagrada, ahora han de consumirse calentando con sus llamas la panza burguesa de alguna caldera de cocido! Ya se que los señores prácticos, los serios personajes del sentido común, han de sonreír compasivos ante estas consideraciones; pero buena prole dejó en el mundo el escudero del manchego Señor y en buen consorcio se ha de ir viviendo con ella.

La muerte de estos viejos y amables amigos, cuyas siluetas, en la calma de las noches claras, parecían las de monjes negros que orasen por el reposo y la paz de aquellos muertos que un día pasaron bajo su sombra hacia la tumba abierta, me ha dado desconsuelo. Algo de lo que en mí hay de poeta y de creyente se ha dolido con la tala infusa de estos cipreses que manos buenas sembraron a lo largo de la avenida fúnebre.

Eran árboles rústicos a los que apenas si de vez en cuando el cuchillo del panteonero podaba las ramas ruinosas. Crecieron enfilados y por lo alto sus ramazones se fueron entrelazando hasta formar, como un palio verde, un arco fúnebre, lleno de severidad. Bajo aquel arco, majestuoso como la nave de un templo, todos los muertos del pueblo, igualados al fin por la guadaña de la niveladora pálida, pasaron en su último viaje.

Por eso eran queridos los cipreses: porque de sus troncos rugosos muchas veces se asió una mano que temblaba de emoción, la mano del hijo, la del hermano, la del deudo que fue a dejar algún ser querido en su lecho eterno;

El cementerio de Tres Ríos tenía una calle de entrada, bordeada de cipreses que formaban arco sobre ella. Ayer encontré que todos habían sido talados.

porque en sus ramas quedaban enredados los suspiros y los ayes, los cantos del día de difuntos y un aroma místico de incienso; porque ellos vieron el desfile de todos nuestros duelos: el de la virgen que a los diecinueve años se llevó la muerte; el del viejo octogenario que fué ejemplo de virtudes; el del ataudito blanco, húmedo por el lloro de una madre desesperada; el del que una noche mataron de mala manera; el de la abuelita bien querida, el de la madre adorada; tantos, tantos cortejos de dolor y de lágrimas que pasaron bajo la quieta sombra, bajo la sombra amiga de los cipreses hoy muertos.

Nuestra esperanza fué que, cuando ya concluida nuestra terrenal misión, cayésemos víctimas del postrer combate, unas manos amigas y generosas nos llevasen, en silencio, por bajo la misma nave de verdura por la que pasaron nuestros padres y nuestros amigos; por donde ha pasado mucho de nosotros mismos. ¡Cuánto de nuestro corazón pasó bajo aquella enramada silenciosa e imponente!

Ya nosotros no pasaremos bajo aquella sombra; ya algo habrá cambiado el camino de los que en el viaje sin regreso nos precedieron; ya los cipreses, después de haber custodiado la muerte, fueron al fin vencidos por ella.

Cipreses queridos que vieron tantos sufrimientos: ya el viento de la noche no cantará en sus ramas un hondo y conmovedor *De profundis*; ya el sol de la tarde no bañará sus frondas con una alegre lluvia de oro, ya la tortolilla quejosa no cantará desde sus copas negras; ya no impresionará más el arco sombrío y austero de la nave que formaron a la entrada del cementerio; ya no verán los ojos llorosos de las mujeres, ni las manos que tiemblan de dolor, ni los ceños graves de los hombres, ni las caras asombradas de los chiquillos.

Ahora, cipreses añorados, es por vosotros por quienes lloramos; por vosotros, que más constantes que el dolor y que el recuerdo humanos, hicisteis guardia perenne y disteis compañía a aquellos a quienes nosotros abandonábamos en olvido; por vosotros cipreses negros, cipreses del cementerio, llenos de poesía melancólica bajo la luz de la luna; bajo vuestra enramada, bajo la sombra espesa de vuestras frondas, el recuerdo de los muertos bien amados parecía vagar, en las horas calladas de la noche, como una mujer blanca y vaporosa, como una aparición fantástica, y su voz, era el prolongado gemido del viento que pasaba y movía acompasadamente vuestras copas llenas de misterio.

JOAQUÍN VARGAS COTO.
19 de Noviembre 1920.

Rafael Ajoy y Cía.

EN PUNTARENAS
La Tienda LA BOLA DE ORO
Ventas al por mayor y menor
Apartado N° 8 Teléfono N° 35

EN SAN JOSE
Un Depósito de Mercaderías
100 varas al Norte del Carmen
Apartado N° 1145 Teléfono N° 816

LA REINA

De R. GUILARTE y Co.

Acaban de recibir un surtido de sombreros de paja que venden a precios bajos.
Pronto empezará a llegar el gran surtido de sedas, tafetanes, voiles, crespones, etc., comprados personalmente en Europa y Estados Unidos.

El Cometa

Taller de Fundición de HIERRO y BRONCE

ESPECIALIDAD en Trapiches, Pailas, Tubos para cañería y cloacas, Muñoneras, Bocinas, Carrizos, Campanas y todo lo concerniente al ramo.
Se compran Hierro y Bronce usado a buen precio, un Torno, un Cepillo y un Taladro tamaño grande.
Cincuenta varas al Sur de la Cafetería de Chasse, Cuesta de Moras.—SAN JOSÉ. APARTADO N° 239.

MARTIN y MEDINA

Camisas "IDE"

Recibió
"LA GITANA"
Tienda de Novedades de ESQUIVEL & HNOS.
Apartado No. 505 Teléfono No. 742

Aclarando

Señor don Gerardo G. Castro Saborío,
Director del DIARIO DEL COMERCIO
San José.

Muy señor mío:

Debo distraer sus actividades para hacerle respetuosa súplica, la de que sea usted muy servido de dar publicidad a esta aclaración que un deber de caballero me obliga hacer.

Leo en su diario de hoy la siguiente «Nota de Redacción».—Para satisfacer la curiosidad de algunas gentes interesadas en el asunto promovido a causa de unos artículos publicados por el pseudónimo «Alexis» en algún diario, artículos dirigidos contra la Escuela Normal de Heredia, y el Instituto de Alajuela, la Redacción del DIARIO DEL COMERCIO hace constar que las publicaciones hechas en sus columnas por Gabriel de Olir y Rigoberto de Onis, no son de nuestro compañero de labores don Joaquín Vargas Coto. Deseamos que conste así en honor a la verdad» nota que yo agradezco mucho porque ello es necesario para desvirtuar ciertos rumores que han corrido en menoscabo del atildado escritor don Joaquín, a quien me unen no solamente una grande amistad sino lazos de cercano parentesco.

A él le he presentado mis pobres trabajos rogándole el servicio de revisarlos y publicarlos si a su juicio son dignos de tal distinción; y es mi deber confesar que solo a su bondad debo dicho honor.

Soy aficionado a la literatura, pero esto no quiere decir que yo sea literato, ni mucho menos. Al escribir mis artículos no tengo la pretensión que ellos formen opinión que arrastre y convenza, pero sí abrigo la seguridad de que son productos de un esfuerzo hecho en pro de una iniciativa buena.

Creo, como la mayoría, que nuestro Director del Instituto, señor Dobles Segreda, es persona de alto espíritu y generosa voluntad, condiciones que ha puesto al servicio de la ciudad con desinterés que le enaltece.

Pero no es mi deseo hacer su elogio, que muchos ha recibido y de personas más autorizadas para ello; otro es mi propósito al escribir estas líneas, cual es el de hacer constar ante aquellos que me otorguen su paciencia para leer mis publicaciones, tengan por sabido que el pseudónimo «Gabriel de Olir» me pertenece, y que es muy señor mío.

Hago esta manifestación con gran placer porque ello va en bien de mi bondadoso amigo señor Vargas Coto, a quien debo muchos afectos.

Sírvase, señor Director, excusar mi licencia al escribirle la presente, rogándole me tenga como muy atento servidor de usted,

E. CHACÓN MÉNDEZ.

Alajuela, octubre 29 de 1920.

Fiestas Cívicas de San José

AVISO

Habiendo resuelto la Comisión de Fiestas, de una manera definitiva, celebrar las corridas de toros, juegos de pólvora y exhibición de vistas cinematográficas, en la «Plaza Viquez», se avisa por este medio a los interesados, que el remate de tablados se efectuará el domingo 14 del presente mes. Y el remate de los puestos para chinamos, el domingo 21 del corriente.

Ambos remates tendrán lugar en la Plaza Viquez, en los días señalados, a las 12 m. Caso de lluvia, se verificarán dichos remates en la puerta del Taller de Obras Públicas.

San José, noviembre de 1920.

MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE LA PROVINCIA DE SAN JOSE

INSPECCION DE PATENTES DE COMERCIO

Esta oficina previene a todas aquellas personas que tienen establecimientos de comercio o ventas de artículos de tienda, ferretería o abarrotes en sus casas particulares, sin haber obtenido la licencia respectiva y pagado la correspondiente Patente Municipal, que dentro del término de quince días, a contar de la primera publicación de este anuncio, deben presentarse en este despacho a obtener licencia y a pagar los derechos que señala la tarifa respectiva.

Trascorrido dicho término, se tomarán informes de las importaciones habidas por Aduana y Paquetes Postales y se procederá a una requisita general en toda la ciudad y al que se le comprobare que comercia, sin tener para ello la autorización correspondiente, además de obligarle a pagar el impuesto respectivo, será pasado para su juzgamiento al Agente Principal de Policía Municipal.

San José, 26 de octubre de 1920.

VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES

SABE A YERBABUENA

BOTICA ORIENTAL

FERROCARRIL AL PACIFICO

SERVICIO DE PASAJEROS

(LEA PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEA PARA ARRIBA)	
San José Alajuela DIARIO	San José Puntarenas Domingo, Martes, Jueves y Sábado		Puntarenas San José Domingo, Lunes Miércoles y Viernes	Alajuela San José DIARIO
p. m. 2.30	a. m. 9.00	.....San José.....	p. m. 1.45	a. m. 11.00
3.05	9.35	.....San Antonio.....	1.10	10.25
3.30	10.00	.....Ciruelas.....	12.47	10.00
3.50	.....	.....Alajuela.....	.....	9.35
.....	10.18	.....Turrúcares.....	12.27	.....
.....	10.45	.....Atenas.....	12.05	.....
Esparta Puntarenas	11.00	.....La Balsa.....	11.50	Puntarenas Esparta
Domingo, Lunes Miércoles y Viernes	11.25	.....Escobal.....	11.25	Domingo, Martes, Jueves y Sábado
a. m. 6.15	12.20	.....Orotina.....	10.30	p. m. 5.45
6.55	1.50	.....El Roble.....	8.40	4.55
7.15	2.10	.....Puntarenas.....	8.15	4.30
a. m.	p. m.	.....Esparta.....	.....	p. m. 5.45
.....	.....	.....El Roble.....	.....	4.55
.....	.....	.....Puntarenas.....	.....	4.30
.....	.....	.....	p. m.	p. m.

Hay varias Estaciones intermedias en donde paran los trenes. Informes en cualquier Agencia.

ALBERTO ZUÑIGA, —Supt. de Tráfico

Zapatería GAMEZ

NUESTROS PRECIOS LOS MAS LIBERALES
NUESTROS ESTILOS LOS MAS MODERNOS

VISITENOS

100 varas al Norte de la Librería Lines, San José

LA COLOMBIANA

Es la QUE MEJOR

Confecciona su Calzado

ZAPATERIA

situada
frente a la BOTICA AMERICANA
Calle Alfredo Vollo

TELÉFONO No. 751
APARTADO No. 699

W. R. GRACE & Co.

Importadores - Exportadores - Comisionistas

Arroz - Harina - Cemento - Gasolina
Papel - Ferretería - Abonos - Drogas
Productos Químicos - Géneros, etc., etc.

Agentes de la Cervecería:

Guatemala, S. A., de Monterrey, México

Fabricantes de las renombradas Cervezas:

Carta Blanca - Bohemia - Monterrey

Agencia de W. R. GRACE & Co.

SAN JOSE DE COSTA RICA

Teléfono 769 - PASAJE DENT - Apartado 1076

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

De Actualidad

(Continúa).

A quién favorece el cambio alto?—No pudiéndose pretender, como es lógico, que el cambio internacional descienda al 215, sin que haya oro circulante y de lícito embarque, un cambio de 300 % parece acomodarse bien a las condiciones normales del país y a las circunstancias de la moneda y negocios. Llamamos pues cambio alto al que exceda de ese tanto. Hecha esta advertencia, veamos si un alto cambio aprovecha y a quién.

Al Gobierno?—El Tesoro hace pagos en el extranjero y en el interior. Los primeros comprenden el servicio de las deudas en bonos (refundidos 1911, empréstito francés y compañía constructora), las compras necesarias para el Ferrocarril al Pacífico y otros departamentos administrativos, los sueldos de diplomáticos y cónsules, las pensiones de bequistas, la devolución del valor de cablegramas etc. Los segundos abrazan sueldos, jornales, pensiones, compra de materiales, subvenciones, provisión de la Fábrica de licores, alquileres, intereses y amortización de la Deuda interior y otros.

Los pagos en el extranjero los saca el Tesoro del rendimiento de las aduanas; y como los derechos se cubren en oro, bien podría alegarse que al Fisco no le trae diferencia que el cambio suba o baje. Pensarlo así sería un error, porque las aduanas reciben más o menos oro por derechos de importación, según que el comercio pida más o menos efectos, y como es una verdad cajonera que cuanto más alto el cambio, más subidos resultan los precios y menos vende el comercio, más tardará este en renovar surtidos y en pagar nuevos derechos. De donde se deduce que el Fisco es en verdad un asociado del comercio y tanto interesa a uno como a otro que las importaciones se realicen de prisa. Correlativamente ha de observarse que, siendo altos los precios de las mercaderías, los consumidores reducen sus compras generales, y más aún las de artículos de mayor aforo. Y en ese camino, no sería imposible que llegase una situación tal, que los derechos aduaneros no diesen lo suficiente para los pagos en el exterior, y se viese forzado el Gobierno a tomar parte de sus otras rentas. Así pudiera suceder en el año venidero, porque de un lado los bonos refundidos 1911 exigen un 2 % más para interés y amortización y de otro para las aduanas será un año de vacas flacas.

Los pagos en el interior los hace el Tesoro con sus demás entradas, entre las cuales la de más bulto es la de licores. En este ramo, perjudica asimismo el alto cambio, porque la Fábrica o destila aquí o importa alcohol. Si lo primero, el costo de producción se aumenta con el recargo en el valor de materiales y jornales; si lo segundo, el alcohol saldrá más caro por razón del precio de las letras con que se paga, sin que en uno u otro caso quepa defensa, subiendo el precio de venta de los licores, porque de levantarlo, el consumo será menor y se dará mayor pábulo al contrabando. El gobierno, en este ramo de licores, es un comerciante; la renta que deriva es la diferencia entre el producto de ventas y el costo de producción: aumentese este y por lo tanto, la renta o ganancia se achica. En 1919 costó el litro de alcohol aquí destilado 60 céntimos; en tanto que el traído de Nicaragua salió a 1.16 y el de Cuba a 2.28. Para que se juzgue asimismo del influjo del cambio, diré que en el mismo año, del 1º de Enero al 1º de Setiembre vendió la Fábrica \$ 2.023.071 y del 2 de Setiembre al 31 de Diciembre 1.094.003, o sea un promedio mensual en el último cuatrimestre superior al de los dos primeros en más de \$ 20.000; y que las ganancias netas en el primer período fueron \$ 1.367.623 (sean 170.950 por mes) y en el otro 977.110 (sean por mes 244.280), siendo el tipo de cambio en uno más de 400 y en otro menos de 300.

El Ferrocarril al Pacífico sufre igualmente con cambio alto. El tráfico disminuye y las tarifas no se alteran, o se alteran, si acaso, para rebajar fletes; las cuadrillas de peones, los operarios de taller tienen que ser mejor retribuidos; sube la leña, sube el carbón. Con menores proventos, la línea, si no se descuida, se cuida con menos esmero; el material rodante más se desgasta y ocurren más accidentes y percances, que a su turno, originan nuevos desembolsos. Según cuentan, el Ferrocarril acaba de obtener un crédito en Nueva York, de doscientos mil dólares, para proveerse de carros y locomotoras, con garantía de los productos. Con esto—¿quién lo duda?—se mejorará el servicio; mas no será posible evitar que el pago de ese crédito le cueste a la empresa muchos más colones con cambio alto. Cien puntos de alza irremediablemente implicarán 200.000 colones de recargo.

Las demás rentas soportarán parecidos quebrantos. Los altos cambios son un torniquete formidable que va cada vez estrujando y reduciendo más el volumen de negocios; y con negocios reducidos, se escribe y telegrafía con menos frecuencia y amplitud, se consumen menos timbres y papel sellado, se fuma menos tabaco extranjero, se beben menos licores finos. Y lo que es aún de peores consecuencias y enseñanza: en tiempos tales agúzase el ingenio para burlar al Fisco. Haya prosperidad y holgura, y todos diránle: *comed y comamos*. Cuando las cosas aprietan, cuando el bienestar se ahuyenta y la vida aun meramente vegetativa se dificulta, el criterio es muy otro. Entonces se dan todos a pensar que más vale alimentar el estómago propio que el ajeno, y que, en fin de cuentas, robar al Gobierno es pecado venial, si por caso no es acto que merezca indulgencia plenaria o proeza que provoque admiración y aplausos de la galería.

En compensación de este empujamiento de los ingresos fiscales, al Presidente y sus Ministros les falta tiempo para oír lamentos y escuchar proposiciones absurdas o aventuradas. (Se aumentó el presupuesto de Instrucción a fin de retribuir, no con más liberalidad sino con menos parsimonia al personal docente?, pues acuden los demás funcionarios con idéntico reclamo, no desprovisto de justicia. El Gobierno, no sólo tiene que defenderse de reclamos,—porque en estos tiempos multitud de gentes se dan a inventar pleitos y a resucitar o formular demandas contra el Fisco, sino espantar a otros que, como moscas a un panal de rica miel, llegan a buscar gangas, prebendas y granjerías, exhibiendo como suficiente credencial el voto dado o el servicio prestado en la propaganda, o el parentesco o la amistad, y de ellos al fin algunos sacan tajada. Todavía más: cuando el malestar crece, vienen crímenes y pestes, que recargan los presupuestos de policía, justicia y beneficencia; y además inevitablemente (que la pobreza suele instigar torpes acciones y arriesgadas aventuras) se presentan fermentos revolucionarios, que imponen mayor servicio de vigilancia y de defensa. Llegue el cambio al 500 y sosténgase a esa altura una semana, y ya empezaremos a tener sofocos.

¿Que exagero la nota? llámese a declarar como testigos a aquellos altos dignatarios del Estado y digan si antes no me quedo corto.

Al comercio?—El comercio—sabido es de sobra—vende tanto menos cuanto más costosa resulte su mercadería y menos recursos tengan los consumidores. Realizar de prisa es la base más firme de las utilidades, y el negociante aprovecha más, ganando poco sobre cada artículo si vende cada año una vez o más su capital en giro, que recargando el tanto de utilidad si no vende en el mismo lapso más que la mitad de sus existencias; sobre todo si, como es lo más corriente, usa de crédito y sirve intereses. Al comercio, por lo tanto, le ayuda más el cambio bajo, que es el que conviene al consumidor. De todos modos lo que más daña a uno y otro es que no haya cambio estable. Si se mantiene, digamos al 300, puede calcularse con acierto el costo y el precio de venta. Con cambio errátil, eso es impracticable, y por tanto el comerciante, no sabiendo a cómo pagará los dólares, si no echa por copas, sube a lo menos algunos puntos a la cifra de costo y venta, para prevenirse contra eventualidades. Y con frecuencia se equivoca, a pesar de eso.

¿a los bancos o banqueros o ventistas?—Todo capitalista, en la misma escala

en que sube el cambio, ve hundirse y esfumarse su capital. Quien posea un millón en los buenos tiempos monetarios, tenía realmente 465.000 dólares; hoy al 430 sólo tiene la mitad y ha perdido, sin que nadie los gane, 232.500 dólares. Se dirá que los bancos no deben computar esa pérdida definitivamente, porque el cambio puede reaccionar y entonces se irá reconstituyendo su capital e irá su cartera creciendo en valor; pero si es cierto que una reacción puede venir en otras circunstancias, también lo es que ella se dificulta y aleja cada día más en países empapelados y que de situaciones de papel moneda no se sale sino con sacrificio de los ricos. El accionista de banco que quiera o necesite salir de sus acciones recibirá nominalmente el precio que puso, pero en moneda de valor adquisitivo inferior: su pérdida es positiva. Si el banco, como no es raro, debe en el exterior y tiene que pagar cuando el cambio está alto, sufre una merma de capital; y la sufre también, si teniendo en el exterior fondos comprados a tipo alto, el cambio baja. Las eventualidades inversas son posibles, y en ese caso el banco ganaría; pero en realidad el negocio de los bancos no está en jugar al cambio, sino en dar dinero a interés, y para no perder es condición indispensable que la moneda no se altere.

De otra parte, situaciones como la actual no son propicias para colocaciones de dinero—los bancos reducen el interés sobre depósitos—y sabido es que un banco no puede tener dividendos halagadores con sólo la renta del capital social y que para tenerlos, utiliza el capital confiado a su administración en forma de depósitos.

¿a los jornaleros?—Antes de la guerra, si no me engaño, el salario usual era un colón veinticinco, equivalentes a unos 60 centavos oro americano. Para recibir hoy una paga del mismo poder adquisitivo, dado que el dólar ha perdido parte del suyo, el salario debería llegar a 80 centavos oro; mas, aun tomando como iguales dólar viejo y dólar nuevo, el jornalero debería ser pagado, con cambio de 425, a \$ 2.55, y generalmente no lo es sino a 1.75 o 2 colones. Algunos reciben buenos salarios, pero excepcionalmente, en malos climas y lejos de sus hogares y familias. El hecho es que nuestro jornalero vivía mejor antes, con aquel salario que hoy con el actual. Y ciertamente, lo menos que puede pretender el jornalero es que su sudor y sus esfuerzos le rindan siquiera lo indispensable para la subsistencia, en la modestísima escala en que se viste y alimenta. Y lo más terrible para estar pobre gente, es que la natural tendencia de los patronos, caído el precio del café, del azúcar y de todos nuestros frutos a la mitad, será la de reducir salarios—con lo cual se agravará la situación y vendrá mayor descontento.

Bien conocido es además el hecho de que el jornalero y el empleado público son los últimos a quienes moja la ola del alto cambio. Pasan semanas y meses, en que los víveres se encarecen, sin que al patrón se le ocurra aumentar los salarios. Es preciso para que a ello se decida, que la situación de carestía se afirme y consolide. También es verdad, en sentido contrario, que no es fácil rebajar salarios; el patrón se aguanta asimismo algún tiempo antes de ordenar el recorte. Todo esto es de gran inconveniencia, y no cabe duda que, para patronos y asalariados, lo más claro y lo más justo es el valor estable de la moneda.

¿a los artesanos?—Más o menos les ocurre lo mismo que a los jornaleros. Sólo que los artesanos, como son más leños y tienen más roce y conocimiento del valor de las cosas y de sus fluctuaciones, y como están organizados en centros y gremios confederados y como no faltan agitadores que los iluminen y capitaneen, reclaman con más presteza y eficacia.

Lo malo para los obreros—y esto por efecto de los altos precios, hijos, por lo común, del alto cambio,—es que, encareciéndose la mano de obra así como los materiales extranjeros y del país, se disminuye en mucho el trabajo. Nadie quiere construir con ladrillos a cuarenta colones el millar y con maderas que, a juzgar por las facturas de los madereros, deben calificarse de preciosas, aunque resulten inútiles; los talleres de muebles despachan los pedidos de novios, pero no fabrican para la venta ocasional; las canoas y tubos se caen de viejos; los pintores fundan sus esperanzas en el escaso número de potentados, en locales de comercio y en el día de finados; las gentes dan nueva vida a sus vestidos, volviéndolos de revés y acomodándolos a la nueva moda de bolsa de pecho a la derecha; de zapateros, sólo tienen el porvenir asegurado los *lútilis* o remendones. Total, que si antes había obras para 100, hoy con mucho para 75. El resto queda en disponibilidad, y unos se marchan del país y otros se marchan de este mundo.

¿a la agricultura?—El alto cambio, que responde a depreciación de la moneda, constituye, según doctrina aceptada por economistas, una valla a la importación y un estímulo poderoso a la exportación; y en este sentido cabría pensar que ayuda al país y al agricultor. Pero este favor es real y positivo, o sólo aparente? Indudablemente, si un país pudiese vivir de su exclusiva producción y proveerse de cuanto necesite sin ocurrir a otros, la mayor riqueza que le trajera un incremento de exportación sería efectiva y sólida ganancia que se representaría en aumento de la riqueza pública; mas tal hipótesis no es siquiera imaginable. Todo país ha de comprar a otros varios los artículos que no produce y que son indispensables para su consumo, y más han de hacerlo así países, como el nuestro, que no son industriales y que tienen que importar todas las prendas de vestir y aun de comer, que podrían darse en su suelo y que no se cultivan o preparan por falta de capitales y de brazos. Costando los efectos extranjeros con alto cambio más que de ordinario, el aumento de entradas apenas compensa, si del todo compensa, el exceso de valor de lo importado, y nunca llegará el provecho a indemnizar al país los perjuicios que en otras direcciones acarrea el alto cambio al Tesoro Público y a particulares. Desde el punto de vista nacional y no de clase, parece resultar, en último análisis, que gana más Costa Rica con importar barato y con tener rentas y capitales de valor efectivo y con gozar de bienestar y tranquilidad, que con vender al extranjero más, si de otro lado le debe gordo y si además de sacrificar para ese pago las utilidades del aumento de exportación, se tiene en el interior un malestar patente en las más numerosas clases sociales y si para la generalidad de los pobladores la vida es difícil. Sería este un caso manifiesto de irritante mala distribución de riqueza: al país le significa más ventaja que llueva para todos y que a todos alumbré el sol de una mediana prosperidad, que tener un grupo solo de individuos calentados y recomfortados y al resto sumido en la fría y oscura sombra de la pobreza.

Pero si contemplamos el caso por todas sus facetas, ni el agricultor mismo se beneficia de verdad. Alto cambio quiere decir jornales y fletes mayores y en general costo superior de producción. El agricultor recibe más, pero como no puede dejar de consumir, paga más para cubrir sus necesidades personales y de familia, sin contar con que a medida que dispone de más fondos, más necesidades ficticias se va creando, y más le costará satisfacerlas cuando la nueva veta niegue sus favores. La posibilidad del negocio dura tal vez poco tiempo, y cuando cese y el Cristo se vire de espaldas, el agricultor no recogerá velas sino que seguirá amarrado a los nuevos hábitos de lujo y de orgullosa ostentación.

(Continuará)

CLETO GONZÁLEZ VÍQUEZ

LIBRERÍA ESPAÑOLA

TELÉFONO 38

SAN JOSE Y CARTAGO, COSTA RICA

APARATDO 314

Ofrece al público un surtido completo de artículos de escritorio. PRECIOS ECONÓMICOS : : : : :

Roberto Ramón Sanchiz

Ayer, al comenzar nuestras labores, fuimos sorprendidos con la fatal nueva de que había fallecido en esta capital el conocido empresario español don Roberto Ramón Sanchiz.

La muerte de este caballero ha producido honda consternación en nuestra sociedad, principalmente entre los miembros de la colonia española, pues fué siempre un hombre modelo, de conducta intachable dedicado por entero al trabajo y a su hogar, en el cual crecieron cinco hijos que hoy son elementos distinguidísimos de nuestra sociedad.

El señor Ramón, desde hacía muchos años radicaba entre nosotros, dedicado siempre a negocios de ebanistería, logrando montar uno de los mejores talleres de esta índole.

Ultimamente, ya había abandonado esta clase de actividades, concretándose con entusiasmo a la agricultura; pero desde entonces, una enfermedad bastante seria comenzó a abatirlo, teniendo el fatal desenlace que hoy todos sentimos profundamente.

El DIARIO DEL COMERCIO, con toda sinceridad, acompaña en su duelo a la familia del extinto, y le envía las más sentidas manifestaciones de condolencia a la afligida viuda doña Concepción Coll de Ramón, a sus hijos Roberto, Paquita, Arturo, Raúl, y Antonio, a su hijo político Dr. don Rafael Cruz Meza y demás familia.

Las exequias fúnebres se verificaron con toda solemnidad ayer a las tres y media de la tarde, en la Iglesia de la Soledad. De ahí, salió el cortejo fúnebre que estuvo muy concurrido, para el Cementerio General.

SEDERIAS. Confecciones, telas de fantasía, cintas, perfumes, polvos y muchas cosas buenas ofreceremos, a las bellas damas muy pronto, a muy bajo precio. DELCORE ARONNE Y Co.

El Ministro de la Guerra volará en hidroplano

En la mañana de hoy saldrán para Limón el señor Ministro de la Guerra don Aquiles Acosta don Arturo García Solano, don Jenaro Pinto y don Narciso Blanco, Secretario en el Despacho de Fomento.

Parece que estos señores se entusiasmaron muchísimo oyendo a don Julio Acosta el relato del paseo que acaba de efectuar en esas máquinas aéreas, y desidieron marchar hoy para disfrutar de ese sport. Don Aquiles es el que está más entusiasmado. Don Jenaro y don Narciso, parece que dijeron que irían a conocerlos, pero que no se hallaban en ánimo de volar.

García Solano le repuso que eso no tiene ningún peligro; que el ya ha volado muchísimas veces, siempre ha *alerrisao* salvo y sano.

En fin, allá veremos. Talvez se animen don Narciso y don Jenaro, cuando vean a Arturo y a Aquiles por los aires.

Ojalá les resulte bien esta aventura aérea.

COBREROS,

Caldereros, Fontaneros, Mecánicos; Expertos en Ingenios, Beneficios, Máquinas estacionarias, Motores de Gasolina, Automóviles, Tractores y Plantas Eléctricas, ESPECIALISTAS en maquinarias a Vapor, ofrecen sus servicios en el Taller de su propiedad, antiguo Garage de Martín, Calle de la Estación al Pacífico.

CESPDES HERMANOS.

LA BALOISE

BASILEA (SUIZA)

Compañía de Seguros contra Incendios

Debidamente inscrita y autorizada en Costa Rica

Representantes Generales:

Henri Frick & Cia.

TEATRO VARIEDADES - - Miércoles 3

FINAL DE LA EMOCIONANTE PELICULA

EL TERROR DE LA SIERRA

JUEVES: 4 2ª Función de Moda, con la soberbia película de arte, de que es intérprete ELENA MAKOWSKA, titulada: CAIN

Felipe J. Alvarado y Compañía

SAN JOSE Costa Rica

TEATRO TEBOL - Miércoles 3 Noviembre

GRAN FINAL DE LA SENSACIONAL SERIE PATHE

EL TERROR DE LA SIERRA

Hoy los tres últimos episodios - LUNETAS \$ 0-75

SABADO próximo: Grandioso DEBUT de la COMPAÑIA DE VARIEDADES

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

Poderoso DEPURATIVO de la SANGRE, sin arsénico ni mercurio. 16,000 casos curados en 7 años.

Para mayores detalles de curaciones maravillosas, diríjase a la Agencia Única en esta República pidiendo Folleto explicativo que lo enviamos GRATIS.

Específico Zendejas

San José, Apartado 1050 = JUAN GUILLERMO ZAMORA e Hijos = Frente al lado N. del Mercado

Para garantizar la legitimidad de este famoso medicamento, lo vendemos nosotros DIRECTAMENTE. No tenemos agencias ni agentes. VALOR: ₡ 10-00 en esta ciudad, y ₡ 11-00 enviándolo a cualquier parte de la República por encomienda postal, previo envío de fondos.

DIA A DIA

Costa Rica primero, Costa Rica después y Costa Rica siempre

COLUMNA DE JUAN CALVINI

El viernes pasado, por razones INCOMPENSABLES (?) el tipo de cambio se volvió loco y pese a los economistas, se rió a mandíbula batiente, de todas sus teorías. Cien puntos de fluctuación en menos de veinticuatro horas!

Y podrá alguien decirme cuántos carros de productos salieron de la estación de San José, contra cuyo valor se giró la importante cantidad que salió a relucir ante el temor de una baja continuada? Y podrá alguien decirme si YA NO HAY millones de dólares por cobrar en letras pendientes contra los comerciantes?

Pues, no señor, nada de eso hay. LOS ESPECULADORES se aprovechan del sentimiento público, frágil y mutable, para hacer estos movimientos, COMPRAR LO MÁS BARATO POSIBLE Y VENDER LO MÁS CARO QUE ACERTE «el hule».

Y exactamente los MISMOS métodos se han seguido con el mayor éxito durante las diez últimas semanas, elevando el cambio paulatinamente a veces y violentamente en ocasiones, en una extensión que ha llegado HASTA DOSCIENTOS PUNTOS. Ello se debe, según los economistas, EXCLUSIVAMENTE al hecho de que LA PRÓXIMA COSECHA DE CAFÉ se venderá más barata que la anterior y a que unos cuantos sacos de café llegaron al mercado extranjero «con pésimo olor». Esa es la única causa.

En consecuencia el señor Ministro de Hacienda, después de largas deliberaciones sobre un mismo punto, NO PUDO ENCONTRAR REMEDIO ALGUNO PARA TAN TREMENDO MAL durante un período tan largo.

I tutti contenti!

Hay muchos pesimistas que creen llegado el juicio final. No estoy con ellos. El cambio bajará. El costo de la vida estará en proporción con la justa remuneración que deben recibir por sus esfuerzos todos los trabajadores. Ya sea que la situación monetaria sea solucionada en breve o que dichos trabajadores EXIJAN el pago de su salario en una justa base de oro, cuyo equivalente en papel moneda suba o baje de acuerdo con el tipo de cambio, puesto que EL COSTO DE LA VIDA sube o baja en esa proporción, aunque no con una simultaneidad violenta.

El pesimismo es una de las formas de la cobardía y la conmisericordia personal. Nuestro egoísmo nos hace sentirnos heridos personalmente por las condiciones desfavorables de un momento, y, sin otra base para ello, llegamos a la conclusión de que NO HAY REMEDIO y que todo está perdido. Los pesimistas, debido al mismo estado de ánimo en que se encuentran, son inactivos para el BIEN GENERAL, y, pensando en sí mismos únicamente, llegan a veces a ser parásitos sociales, puesto que teniendo en mano solo sus pequeños problemas personales se incapacitan para el estudio de los grandes problemas.

¿Hay razón para que seamos decididamente pesimistas? No! Veamos por todos lados la exuberancia de nuestra tierra; lo blandito y delicioso de nuestro clima; la sangre pura de blancos que corre por nuestras venas y los vuelos de nuestro pensamiento. Veamos hacia nuestro cielo puro, azul... Veamos que nos bañan dos océanos, acercados por una línea de oro puro, pues no otra cosa es un ferrocarril, privilegio de que no gozan países mucho más grandes y más ricos que el nuestro.

Pero no perdamos de vista los malos elementos que nos acechan por todos lados y LUCHEMOS CONTRA ELLOS USANDO DE SUS PROPIAS ARMAS pues de otro modo no los podremos vencer.

No opongamos la inercia ante el progreso; la incultura ante la cultura, la rudeza ante la bondad, o la bondad ante la rudeza.

Y sobre todo no nos ceguemos ante la voz de la razón, simplemente porque ella puede o podría interferir con nuestros placeres o egoísmos del momento.

¿Cuál, en verdad, es en muchos casos el objeto de los Gobernantes al consultar la opinión de «los notables», etc., en asuntos de interés público?

Obligar a tales notables a expresar opiniones, más o menos encarriladas con habilidad en el sentido que conviene a tales gobernantes, y si es posible, hacerlos separarse de sus propias convicciones en un acorralamiento de asamblea.

Y en consecuencia CANCELARLOS COMO OPOSITORES POSIBLES.

De ahí que muchos experimentados en estos asuntos GUARDEN EL MÁS SEPULCRAL SILENCIO EN TALES ASAMBLEAS, en tanto que otros que «más te valiera estar duermes», echan discursos a más no poder.

El maquiavelismo en acción.

Pero resulta que a veces, alguno de los consultados, conoce también el sistema y LOS DEJA EN RIDÍCULO ACEPTÁNDOLES IDEAS, que no son fundamentales y por eso se han expuesto, QUE APARENTEMENTE ESTÁN EN CONTRA DE LAS SUYAS PROPIAS. Entonces el arma que creyeron usar para la eliminación SE VUELVE CONTRA ELLOS MISMOS, pues no pueden oponerse a lo que ellos mismos indicaron.

Y al que le caiga el guante, que se lo plante.

—Otra te pego, Benita!

—Se las pegaré a otra, que lo que es a mí... ten cuidado!

—No, chica, si es otro aparecido de LA VERDAD. Mira, don Propatria Siempre...

—Ya estás tu buen propatriasemper. O te dejas de palabrotas o déjame en paz...

—Mira, oye, escolta, rica, lo que dice don PROPATRIA. «Que se imite aquí este rasgo de patriotismo...»

—Qué rasgo ni qué canilla de muerto...?

—Verás, verás. Eso viene al pie de una reproducción. Aquello es lo único que dice don Pro. Lo reproducido es esto: La respetable Cámara de Comercio del Salvador, en contestación al don Nic. de allá, expuso LOS MALOS EFECTOS QUE PRODUCIRÍA EN EL CAMBIO INTERNACIONAL QUE SE PROHIBIERA LA EXPORTACION DE ORO ACUNADO... El señor Duke, miembro importante, se mostró partidario de que se fijara el cambio... Y en una reunión de banqueros en Buenos Aires, se dijo por personas que parecen merecerlo crédito a don Pro, que no es esta hora propicia para las enormes ganancias ni para las grandes especulaciones... y que bin podemos apoyar un poco más y fijar el cambio en un tipo moderado que nunca sea una ruina para nuestras instituciones, pero que el alza inmoderada que hoy existe no siga siendo una soga «extranguladora para los comerciantes... y que esta es hora de patriotismo y no de lucro, pues salvando el país, porque el comercio y la industria son las arterias madres del cuerpo social... y que se requiere menos ambición en nosotros (los Bancos), menos egoísmo en los grandes agricultores y más patriotismo en todos...»

—Pára, hombre, pára... dónde vas a parar con esa filípica. Qué me quieres decir con todo eso...

—Ah, pues tú no has visto lo que en LA MISMA VERDAD (nombre de periódico) dice Mr. del Valle—que ha salido nuevamente a decir unas verdades que «le zumba la carabina», como dicen en Cuba. Y Herr del Valle, que es Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario de... la redacción de La Gaceta, para ante LA VERDAD, dice todo lo contrario de eso...

—Aquí sí cabe aquello de «Qué amigos tienes, don Propatria...» O tal vez será mejor decirlo a Monseñor del Valle. ¿Qué te parece?

—Mira, vete con tu música a otra parte. Me tienes más frita que don Quilón Quilonides, aquél de la Caprucita...

JUAN CALVINI

REALIZACION GENERAL. En todos nuestros departamentos ofreceremos muy pronto. Esperarlo será una ganancia segura. Mercaderías europeas. DELCORE ARONNE Y Co.

Contra orden

Ayer dimos cuenta a nuestros lectores de la orden enviada de la Secretaría de Gobernación, la cual prohibía que se siguiera facilitando *La Gaceta* a los periodistas. Pero, por suerte, el señor Ministro reflexionó y comprendiendo lo anodina y descabellada que era tal disposición, ayer mismo dió contra orden.

De manera, que ya podemos ofrecer de nuevo a nuestros lectores la sección de acuerdos oficiales.

DELCORE ARONNE Y Co., están dispuestos a ofrecer al público entre pocos días una ganga verdadera. Ruega a todos esperar su realización.

HOTEL WASHINGTON

Administrado por su Propietaria M. de la Prade

UNICO DE PRIMERA CLASE EN EL PAIS

SE HABLA INGLÉS, FRANCÉS Y ESPAÑOL

DORMITORIOS CONFORTABLES CON BAÑOS FRIOS Y CALIENTES

CUARTOS ESPECIALES PARA AGENTES VIAJEROS

Teléfono Nº 173 Apartado Nº 479

Por TRES COLONES

ENVIARE POR CORREO UNA CAJITA COMBINACION IDEAL

conteniendo: jabón transparente de olor, polvos para la cara, polvos para los dientes, mota, cepillo, peine, espejo, un frasquito de perfume y una postal.

Dirección: Señorita LIDILIA CESPEDES, Apartado 40.—HEREDIA.

Quong Tai Chong & Co.

(JACOBO SANCHEZ)

IMPORTADORES Y EXPORTADORES PUNTARENAS, C. R.

HECTOR ESQUIVEL

ARTICULOS DE FERRETERIA PAILAS DE HIERRO

PUNTARENAS COSTA RICA

Jardinería LA FLORIDA

Teléfono 604

El Sábado 30 DE ESTE MES quedarán terminadas las reformas que se están haciendo en los **GRANDES ALMACENES Al Siglo Nuevo y Bazar de San José** Y ESE MISMO SABADO SE EXPONDRÁ **A PRECIOS DE OCASION** una gran variedad de mercaderías de todos los ramos de la casa **SOLO QUINCE DIAS** durará esta oportunidad de comprar muy baratos artículos de primera necesidad y de lujo, como Ropa Confeccionada, Telas de todas clases, Perfumería, Frazadas, Casimires y Ropa Interior, Muebles y Artículos para Regalos, Comestibles, Vinos y Licores.

San José, 23 de Octubre de 1929

Importante Oficio de la Secretaría de Relaciones Exteriores

Se da publicidad al presente oficio a fin de llevar al conocimiento de los señores Cónsules de Costa en el extranjero y de las demás personas interesadas, lo que se deja dispuesto, por vía de aclaración, en espera de una nueva ley sobre la materia.

SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES
San José, 29 de octubre de 1926
Nº 200. D.
Señor Secretario de Estado en los Despachos de Hacienda y Comercio,
S. D.

Por tratarse de un asunto de interés comercial relacionado con la Cartera de su digno cargo, tengo la honra de poner en conocimiento de usted la aclaración que hace esta Secretaría, en uso de la facultad que le otorga el artículo final de la Ley Orgánica del Servicio Consular de 30 de abril último, acerca de la legalización de las facturas consulares.

Los antecedentes legales, conocidos de esa Secretaría, son los siguientes: El decreto Nº 48 de 18 de julio de 1910, al derogar los artículos 19, 20, 21, 39, 40, 41 y 45 del Código Fiscal, suprimió el uso de las facturas consulares; mas esta terminante disposición no impidió que la gran mayoría de los comerciantes continuasen solicitando de los consulados la legalización de sus facturas, pues tomaban en cuenta la importancia de ese requisito para evitar reclamos de demora en el envío de ellas a los consignatarios, puesto que los señores Cónsules remiten directamente copias certificadas de las facturas a las aduanas de la República.

La Ley Orgánica citada, en el párrafo 43, dispone que los Cónsules se abstengan de cobrar derechos por el despacho de facturas consulares, y en el párrafo 44 dice: «En sustitución de los derechos de legalización de las facturas que el comercio pagaba en los consulados extranjeros, déjase subsistente un impuesto consular de dos y medio por ciento sobre el monto de los derechos que cause la importación de las mercaderías en las aduanas de la República.»

Recientemente han sido hechas a esta Secretaría varias consultas acerca de si deben o no presentarse a los consulados las facturas para su legalización, y se han establecido reclamos por el cobro de derechos por este servicio, y esta Secretaría, de acuerdo con el artículo citado y con fundamento en el espíritu de la Ley Orgánica a que se ha hecho referencia y en las disposiciones concretas y terminantes del mencionado decreto, resuelve:

Primero.—Las facturas consulares no son de uso obligatorio y, en consecuencia, los comerciantes no necesitan presentarlas a los consulados.

Segundo.—Cuando un comerciante, de manera absolutamente facultativa, lo solicite, el Cónsul a quien correspondá visará las facturas que para tal objeto le presente y podrá cobrar, al hacer ese servicio extraordinario, el derecho de notificación, o sea un dólar por cada factura, en conformidad con el párrafo 40 de la Ley Orgánica del Servicio Consular vigente.

Con la anterior aclaración no que-

dan lesionados los derechos del comercio, ya que, si solicita la legalización de sus facturas, lo hace voluntariamente y paga por ella un módico derecho, y los señores Cónsules de Costa Rica, de los cuales muy pocos gozan de sueldo, no se verán en la obligación de ejecutar un trabajo delicado y frecuente sin remuneración alguna.

Esta interpretación legal es transitoria, pues por las razones expuestas anteriormente, a las que pueden agregarse la importancia de seguir una práctica mundial y la conveniencia de restablecer los trabajos de la estadística comercial sobre las bases que tenía antes del año 1910, más exactas y menos complejas, esta Secretaría excita a la de su digno cargo a fin de que en la próxima legislatura se sirva someter al Congreso Constitucional, si lo estima conveniente, un proyecto de ley que restablezca el servicio obligatorio de las facturas consulares en la forma que antes se practicaba por ser de más provecho para los intereses generales.

Soy de Ud. con toda consideración, muy atento y s. servidor,

ALEJANDRO ALVARADO QUIRÓS

NADIE SE QUEDARÁ sin estrenar un precioso vestido para las fiestas. Estamos dispuestos casi a regalarlo, muy pronto. DELCORE ARONNE Y Co.

La Gran Señora, PONCHE IDEAL



INGERSOLL

en la esfera de un reloj significa que se trata de un reloj muy bueno de precio módico.

Ingersoll

MATEO FOURNIER Q.
— DENTISTA —

Oficina situada al costado Sur de la Catedral contiguo al HOTEL WASHINGTON.—San José.

BAULERIA - LA VASCONIA

Se fabrican y arreglan BAULES

3ª Avenida Este, frente a ALSINA Apartado 50 — V. FERNANDEZ

TEATRO AMERICA - MIÉRCOLES 3 NOVBR.

¡UNICA FUNCION POPULAR! - LUNETAS o BUTACA: ₡ 1-00

RESURRECCION QUIJANO-EUGENIA ZUFFOLI

y la cinta cómica

CUPIDO LLEVA LAS RIENDAS

Viernes: DEBUT del cuadro acrobático LOS GILMORE

HABIENDO vencido la «Jabonería Iberia» todas las dificultades industriales y comerciales que tiene al principio toda empresa, se llamará de hoy en adelante

LA VENCEDORA

Apartado 1054

Jorge Castro G. Carlos Soley

San José, octubre de 1920.

TEATRO MODERNO - Miércoles 3 Novbre.

EL HOMBRE SIN PATRIA

LUNETAS o BUTACA ₡ 0-25

JUEVES PROXIMO!

Cuando una muchacha ama

CUANDO USTED ESCRIBA A LOS ANUNCIANTES, LE SUPPLICAMOS MENCIONAR EL «DIARIO DEL COMERCIO»

Viaje de Exploración y Estudio al Tortuguero

Detalles de la excursión por nuestro Corresponsal en Siquirres

La excursión.

Tal como la prensa, había informado, el lunes 25 del corriente se llevó a cabo la importante excursión de los señores Diputados a Parismina y Tortuguero, finamente invitados por la Municipalidad de este Cantón con el plausible objeto de explorar y hacer un estudio acerca de la proyectada canalización de sus lagunas, idea que ha merecido todo el interés y cariño de nuestro Representante en la Cámara, don Manuel F. Quesada, y que será sometida a la consideración de la misma en sus sesiones ordinarias del año próximo.

En Siquirres

En Carro-Salón, agregado al tren de pasajeros, llegaron el lunes los señores Diputados don Arturo Volio, Presidente del Congreso, don Manuel F. Quesada, don Adán Saborío, don José Guerrero, don Juvenal Fonseca, don Jorge Saurez, don Jorge Ortiz, don Adriano Urbina, don Enrique Sancho y don Carlos Orozco Castro. Con los señores congresales vinieron también los distinguidos señores don Carlos María Jiménez, don Carlos Iglesias Castro, don Genaro Leiva, don Félix Ortiz y nuestro talentoso poeta don Rafael Cardona; este último en representación de un diario de la capital.

Después de un exquisito lunch que les brindó el Presidente Municipal, don Alberto Strasburger, que tan merecidas felicitaciones ha ganado en esta ocasión de su vida activa y progresista, un tren especial los condujo a Río Peje, embarcándose hora después en la gasolina «San Carlos», de propiedad nacional. Al comienzo no más de este viaje,—al que concurrirón además los señores Strasburger, el festivo amigo don Aurelio Castro y el no menos bonachón de don Carlos Chamberlain, quien representaba al Municipio de Pococi—la alegría y el comentario serio—y a veces científico—fueron magníficos concurrentes en todo el trayecto, hasta nuestro regreso.

Enfocados... y en marcha

En el lugar de embarcadero, nuestro poeta Cardona tomó varias vistas interesantes para ilustrar, como nos dijo, su relación en el periódico. Acto continuo se deslizó la gasolina San Carlos sobre las aguas serenas del Río Reventazón; y este Corresponsal, que a todas las cosas les encuentra alma, participó con la embarcación, solidario en el deseo, de que su vía tenga más amplios horizontes y su límite de acción no se restrinja a lo que la indolencia característica de los gobiernos, para empresas de magnitud como las que nos preocupa, la ha condenado: a ser un vehículo lerdito de transporte, poco útil a la producción y a las riquezas que allí se admiran en todo su esplendor.

¡Sublime! ¡Que bello! ¡Que panorama!

Tantas y repetidas [frases de exquisita galantería tuvo de los excursionistas la novia Naturaleza, si podemos llamar así lo que encanta y seduce por sus atributos, que nosotros, maquinalmente, repetíamos los mismos requiebros, sin decir nada mejor, abstraídos en la idea que allí nos congregaba; eso sí, requiebros con muy poca fortuna, porque nuestro poeta compañero le dedicaba a cada paso un ramo literario de los que su privilegiado número puede inspirar, bañado en esencias de la selva. Solo don Carlos Yglesias, dueño absoluto de la proa, no decía palabra, temeroso de perder un solo detalle; y a veces con aire de triunfo se mesaba los cabellos y sonreía: quizá recordaba a su querido padre, don Demetrio, quien tuvo, el primero tan felices pensamientos acerca del proyecto que hoy revive la voluntad de los buenos ciudadanos.

Parismina a la vista.

Eran las seis y media de la tarde cuando un pitazo agudo de la San Carlos nos dió aviso de que teníamos Parismina a la vista. Unos segundos después, ancla al agua y a desembarcar. Allí don Quijote desensilló su rocinante y guardó la lanza, porque Sancho se rebullía dentro de nuestros estómagos con furor de hiena; habla que comer, que reaccionar y dar salida a ese viejo regordete, para una nueva *andanza* en aquellos campos que forman parte de nuestro caro solar nacional. Y así fué: una suculenta comida que sirvieron manos expertas, de esas comidas que nos hacen recordar para eterna memoria a la señora de la «buena cuchara»—refiriéndose

a doña Anita Robles v. de Salcedo, que tantos elogios obtuvo de la concurrencia—entre chiste y chiste de Aurelio—acerca de los problemas de actualidad en que está fija la atención pública. Y tras de estas finezas del Municipio, que ha costado el valor de la excursión, otra impresión no menos agradable: las camas, comodidad que, en aquellos parajes, es como *locar el cielo con las manos*; y todas, perfectamente acondicionadas y provistas de su respectivo mosquitero. Y luego a nuestros lechos; porque una nube espantosa de zancudos, bichos insociables que no guardan consideración alguna ni a los visitantes, serenamente provocativamente al oído, metían su aguijoneo en nuestra epidermis, ávidos de sangre extraña.

Al Tortuguero.

A las seis y media de la mañana, siempre en amable armonía e interesante discusión sobre el mismo tema—la canalización—partimos rumbo al Tortuguero, dode la belleza del paisaje en aquellas lagunas supera a cualquiera otra en el país. Bien podemos decir que apenas tiene una ruda noción del lugar que habita, de lo que es Costa Rica, quien no conoce aquella exuberante sección del país.

Ni en la Argentina—me decía ha poco un artista que ha viajado por distintos rumbos del mundo—he visto un panorama tan caprichoso y admirable como aquel; y me refería con deleite sus impresiones, enseñando unos cuadros, tomados del natural, en las riberas del Tortuguero, en reciente viaje a esa zona. Nosotros, aunque profanos, nos permitimos asegurar que la más fecunda inspiración no le hace justicia, ponderando belleza tanta.

Bandas de aves preciosísimas hacen más encantador el paisaje; y estas, heridas apenas por los gritos de entusiasmo del diputado Suárez, burlaban a cada rato la mala puntería de los tiradores. ¡Tiran tan mal los señores Diputados! Sólo don Melis mereció el galardón por haber pegado a una botella... a dos metros de distancia. ¡Bravo!

A mitad de la jornada nos obstruyó el paso un chorejál, que son verdaderos jardines flotantes en las lagunas y lucen bellas florecillas color lila. Allí hubo que apelar a las «torquetas» para salir, en una extensión de quinientos metros, de aquel atacadero. A las once de la mañana bebíamos café con carne de monte en la casita del guarda fiscal, y minutos después estábamos en la desembocadura del río Tortuguero, que algún día ha de ser puerto importante en la República, y de cuyo lugar, a la Barra de Colorado dista, dos horas a caballo. A las seis de la tarde nos encontrábamos de regreso en Parismina, donde la señora de la «buena cuchara», doña Anita, nos esperaba con otra comilona como la del día anterior, y unos helados de crema con uvas moscatel, como postre. Y de la mesa, después de comidos hasta «reventar», a la playa, a gozar de las delicias de la luna y a pescar tiburonos, lográndose hacer la autopsia a más de seis de estos nuestros enemigos, inclusive una hembra que daba vida y calor a siete *panzoncillos* de su misma ralea y condición. Fué esto una carnicería humanitaria, como dijo alguien.

Al día siguiente, las seis de la mañana, después de un sabroso desayuno, la gasolina nos condujo al lugar de nuestra procedencia, «Golden Grove», donde fuimos bien recibidos por el administrador de la finca, don Ismael Garita, continuando el viaje en carritos tirados por mulas hasta el lugar denominado «Río Peje» o sea donde termina el ramal de Castro. A las tres de la tarde la comisión era nuevamente agazajada por el Municipio en Siquirres, de donde partieron en tren expreso a la capital, alegres siempre, plenamente satisfechos de las atenciones recibidas y conscientes, por lo que esta excursión ha podido instruirles, de lo que van a defender y amparar en el Congreso, cuando a su consideración se someta el proyecto que ha elaborado nuestro representante don Melis Quesada, tendiente a la habilitación de aquel emporio de riqueza, en estacamiento por falta de vías que nos comuniquen, como acontece con otras zonas productoras del país.

Punto... y aparte

Como los patrióticos empeños de la Municipalidad de Siquirres interesan vivamente a la provincia, se encargó a las municipalidades de Limón y Pococi que enviaran su representación

para dicho viaje, despertando en ellas el interés que este asunto merece, contestando a esa excitativa únicamente la segunda de las citadas corporaciones. No queremos ni debemos creer que los señores regidores de Limón, jóvenes voluntades que admiramos por sus merecimientos políticos y personales, hayan mirado con indiferencia este asunto, cuya expresión de apoyo, tan sólo, consignada en una acta municipal, es una página de orgullo y buen nombre como actuantes en el gobierno local. No; otra ha sido la causa: quizá la no concurrencia a sesiones durante este período de acción, porque no otra cosa podemos decir de quienes apreciamos y podemos asegurar que son encariñados amigos del terruño donde tienen sus afectos e intereses: Limón.

Frases de aliento y felicitación.

Ha sido objeto el Municipio de este lugar, de calurosas manifestaciones de apoyo y felicitación por su feliz iniciativa, y a estas agregamos la nuestra muy sincera. El señor Ministro de Gobernación, don Claudio González Rucavado, y don Mignel A. Robles, Diputado por esta Provincia, se excusaron de concurrir a la excursión, justificando los motivos; pero, en expresivas cartas de agradecimiento dan sus parabienes por la idea, manifestando que les complace en alto grado, por el concepto que ellos tienen de las riquezas de la Zona, de la labor que a tal fin se encamina. Agrega el Diputado señor Robles en su atento telegrama que el será parte interesada para la consecución de ese deseo, cuando el proyecto precitado se tramite en la Cámara.

Siquirres, Octubre 31 de 1920.

CORRESPONSAL.

El Doctor R. CALDERON MUÑOZ

ha abierto su consultorio 150 varas al Sur del «Banco de Costa Rica», frente a don Nicolás Meza.

Al mismo local se trasladó el Dr. FONSECA CALVO

ZAPATERIA LA MODA de Sabatino

Calle de la Estación al Atlántico

Almacén LA MAGNOLIA

ACAABA DE RECIBIR EL FAMOSO WHISKY ESCOSES DE JOHN DEWARD & SONS WHITE LABEL A los precios más bajos de plaza ESCARRE HERMANOS

LA Jardinería Central

AVISA que tiene coronas listas para los días 1º y 2 DE NOVIEMBRE SIEMPRE BUSQUEN el TELEFONO No. 233



Talabartería JIRON

C. MARTIN Y Cía.

Telefono No 349 Apartado No 807 Cerveza de malta alemana Queso Patagras Papel Sulphit—Vino del Rbio LOCION BIRKEN WASSER sin rival para hacer crecer el pelo y quitar la caspa

IDEAL ROOM

LIMON

Restaurant - Cantina - Refresquería

GIRALT & CASANOVA

PREFERIDO POR LA SOCIEDAD ESMERADO SERVICIO en Bodas, Bautizos, Bailes y fiestas sociales

Zapatería Española

de JOSE GIRALT

CARTAGO

SOLICITA 20 OPERARIOS FINOS SE PAGA BUEN SUELDO Trabajo Abundante

Imprenta María v. de Lines

Se imprimen toda clase de fórmulas, esquelas, tarjetas, folletos, etc.

Telefono No 255. GRAN RAPIDEZ Precios módicos No. Apartado 101

LA FAMA

Almacén y Tienda de Novedades

SAN JOSE DE COSTA RICA

El mejor y más variado surtido en artículos para señoras y caballeros

Ya llegaron los CORCETS de los últimos modelos

BONTON y ROYAL

C. HERRERO

Sucesor de HERRERO Hnos.

EN CARTAGO

Verdadera oportunidad para quien quiera ganar dinero

Por no poder atenderlos personalmente su dueño, se venden dos magníficos negocios de abarrotes y licores del país, situados en punto céntrico.

NO PIERDA ESTA BRILLANTE OCASION

Para informes en San José: TOMAS FERNANDEZ Y HERMANO, y en esta ciudad, con don APOLONIO BRENES.—Octubre 27 de 1920.

TIENDA DE CALZADO GIL

Acaban de llegar las últimas novedades en Hevillas, Cueros y Telas de Fantasía para Calzado. Hormas últimos estilos de París y Madrid para Señoras y Caballeros, todo comprado por su dueño, quien se pone a la disposición de su clientela. CALLE ALFREDO VOLIO — NORTE Apartado 665 * SAN JOSE, C.R. * Telefono 509

ESPECIALIDAD EN CALZADO COSIDO

BEDOUT, CORDOBA & Co.

Acabamos de recibir: VINOS, CONSERVAS «Morton», «Getz Bros.» PALAS Nos. 0, 1 y 2, GUINDAS ITALIANAS, Galletas Americanas y «Peck Frean»

Avena, Melaza y Alfalfa para bestias

BICARBONATO DE SODA — CONFITES «Bunte» — SACOS DE YUTE y mil artículos más que ofrecemos a precios sin competencia

Telefono 813 - San José - Apartado 719

Salchichería Francesa

Señora Adela de Latour

Apartado 1071

"AMBOS MUNDOS"

URIBE & PAGES

Acabamos de Recibir:

Sombreros pita «Montecristi» legítimos, CASIMIRES INGLESES, Géneros de lana para trajes de señoras, Ciruelas francesas, Hiladilla de algodón, Bombillas Eléctricas OSRAM, Cuerdas alemanas para guitarras de tripa y entorchadas de seda, Confites ingleses y americanos y muchos otros artículos más. TODO: A PRECIOS BAJOS.

Háganos una visita y se convencerá de ello

Telefono 788 L. VANNI & Co. Apartado 999

GENEROS ↔ ABARROTES ↔ VINOS

SASTRERIA

En este Departamento tenemos un CORTADOR DE PRIMERA y competentes oficiales que dejarán satisfecho el gusto más exigente.

Trajes de Puro Casimir desde C 90-00 hasta C 170-00

50 varas al Sur de Chepo Esquivel - SAN JOSE, COSTA RICA

AL ALMACEN SASSO

Acaba de llegar:

MUÑECAS Y JUGUETES ALEMANES BOMBAS Y BOLAS DE HULE

Telefono 121 FRENTE AL BANCO DE COSTA RICA Apartado 186

Gazapos y sabandijas

En el cuento "El Tribunal", publicado el domingo en la página literaria de este diario, en el último párrafo de la columna segunda, dice:
 "Se daba cuenta exacta de que lo que decía su mujer, y sobre todo, de que lo que decía era una *gravedad* etc. Siendo así que el original dice:
 "Se daba cuenta exacta de lo que decía su mujer, y sobre todo, de que lo que decía era una *gran verdad* etc."
 Arriba hay un *que* de la cosecha del cajista, que es insoportable, y una *gravedad* que es más que todo, un colmo...
 Hay también un "menos de" por un "menos que" y otros gazapos que el buen juicio del lector habrá subsanado.

A PRECIOS DE QUEMA ofrecemos pronto un inmenso surtido de artículos de primera necesidad para el uso doméstico de las familias. DELCORE ARONNE Y CO.

Mañana en tren especial

llegará la Compañía de Variedades que actuará en el Trébol

Mañana jueves por la tarde ingresará a esta capital el tren especial que conduce la Gran Compañía de Variedades que Rodó nos ofrecerá en su simpático Teatro Trébol.
 Se ha tenido que disponer ese tren especial porque es tal el número de baúles que componen el equipaje que no sería posible traerlo en tren ordinario. Solo de decorado traen 34 baúles; ahora cuéntese lo que constituye el vestuario que es realmente sorprendente y riquísimo.
 Pocas veces se nos ha presentado la oportunidad de admirar una compañía de variedades tan completa como la que tendremos oportunidad de admirar en el simpático Trébol, gracias a los esfuerzos de Manolo Rodó que no deja de pensar ni un momento en proporcionar al culto público josefino atracciones teatrales dignas de la inteligencia y gusto de los josefinos.
 En esa Gran Compañía de Variedades viene la notable tonadillera y tiple cómica española CONCHITA BOSCH, la sorprendente bailarina de los pies desnudos MISS NELLY NELL, el notable tirador al blanco ENRIQUE SILVA, el aplaudido primer actor cómico JOSÉ SAULLO y un admirable cuadro de zarzuela y comedia.
 Aseguramos que pocas veces el público josefino habrá tenido oportunidad de admirar una compañía con mejores números de variedades. Y por consiguiente esa es la razón del inmenso entusiasmo que reina por asistir al debut que tendrá lugar el sábado próximo.

Así son las cosas... Me lo dijeron varias veces y me resistía a creerlo; pero cuando lo vi con mis propios ojos, no tuve más camino que convencerme y es que eso es la purísima verdad. La Gran Fábrica de Sauter e hijos, tiene un inmensísimo surtido de calzado de todas clases y tamaños.

Una película modelo

Titulada CAÍN es la que prepara la empresa del Teatro Variedades para estrenarla el jueves próximo, segundo de los de *moda* tan brillantemente inaugurados.
 Es una obra bellísima; es un drama intenso y emocionante, en el que están en juego todas las pasiones humanas.
 Tiene vistas preciosas de paisajes ideales y palacios soberbios.
 La intérprete principal es la gran trágica Elena Makowska que ha puesto en esta producción los más rutilantes destellos de su arte exquisito.
 Hoy se exhibirá el final de la aplaudida serie en dos noches, de extraordinario éxito *El león de la sierra*.
 GOLOSINAS, LATERIAS, VINOS. A mitad de precio por pocos días realizará La Gran Vía.

Se discutirá el Presupuesto en las sesiones extraordinarias

Es un hecho que el Presupuesto para el año próximo, fue por olvido no fué incluido en la lista de asuntos que el Ejecutivo dispuso que se trataran en las sesiones extraordinarias para las cuales ya ha sido convocado el Congreso, se discute en dichas sesiones.
 De manera que sí se discutirá el Presupuesto, y nos han informado de una manera semi-oficial, que se hará un tremendo recorte en todas las Carteras, excepto en la de Instrucción Pública, a la cual más bien se le aumentará. Magnífico. No otra cosa podría esperarse de este Gobierno.
 Entendemos que el Ministerio de la Guerra quedará reducido a un presupuesto como la cuarta parte del que actualmente dispone.

FEOLI Y RIMOLO AVENIDA CENTRAL.— Vende al por mayor Zarcas, Frazadas, Lienzos, Cédulas para camisas, Driles americanos y de fantasía italianos. Medias para hombres, señoras y niños a los precios más reducidos de plaza. Depósito permanente.

La reunión del sábado

Dado el auge que va tomando la organización de los exploradores es lógico que ella estuviere supeditada a un centro director como lo estuvo en el año 1916.
 De esa fecha acá ese deporte decayó especialmente por el costo altísimo del calzado pues todos los padres de familia se abstuviéron de mandar sus hijos por tal motivo.
 Ahora hay formados estos cuerpos: el "Juan Rafael Mora" con dos secciones una de niños como de 50, y otro de 21 señoritas, el "Rogelio Fernández" en actual organización y el "Jesús Jiménez" de Cartago.
 En esta capital se trata de formar otras patrullas a fin de que todas se unifiquen siguiendo iguales derroteros, uniformes y tendencias para lo cual ha de organizarse un centro director.
 Con tal propósito reuniéronse el sábado último como a las siete de la noche y por amable invitación de don Paco Núñez, los caballeros siguientes: don Angel Orozco, don Raúl Chacón, don Macabeo Vargas, don Eduardo Zamora Ulloa, don Eduardo Garnier Ugalde, don Francisco Arias, don Felipe Madrigal, don Fco^o Núñez Monge y don Hernán Von Bulow.
 Se conversó largamente sobre la organización y tendencias de los Scouts y al fin se resolvió que todo lo reglamentara un Consejo del cual será Presidente el señor Chacón, vice-Presidente don Angel Orozco, Secretario don Macabeo Vargas y Vocales don Eduardo Garnier y don Felipe Madrigal.
 Los elegidos han de reunirse el sábado que viene y pronto procederán a la redacción de bases.
 Se tiene la segura idea de que todos los Exploradores se acogerán al centro director que los respalde moralmente.

Los sábados en el Colegio Montero

El director de la Escuela Montero abre los sábados a las 9½ las puertas de su institución al culto público de los Maestros, todas las semanas.
 Por allí de unos 30 maestros se reúnen cada vez, y con llaneza y en confianza discuten los problemas de la enseñanza y procuran mejorar nuestro organismo educativo.
 El maestro don Juan Rudín hace frecuentes explicaciones, todas de carácter práctico y que agradan mucho por estar apoyadas en la larga experiencia que ha tenido en las escuelas de nuestra República.
 Algunos maestros nos han indicado que estarán más agradecidos si se dieran unas cuantas lecciones prácticas, ya que la parte metodológica está bastante avanzada.
 La labor del Colegio Montero ha sido bastante estimable.

"LA LUZ"

Tienda, Sastrería, Camisería y Sombrerería
 Se trasladó al antiguo local de don Ramón Madrigal lado Este frente al Mercado
 Precios sumamente bajos
 Fino trato y honradez en nuestras operaciones
 Antes de comprar en otra parte consulte los precios en la tienda "LA LUZ"
 Teléfono No. 344 - Cable "TOYAC" - Apartado No. 558
 TOBIAS A. VARGAS C.

"La Proveedora"

Molina, Vargas y Madrigal
 Almacén de Abarrotes, Provisiones, Vinos y Géneros
 Ventas al por Mayor
 Precios sin competencia
 Teléfono No. 619 - Apartado No. 931

Miguel García

Paseo Jiménez - SAN JOSE
 BODEGA DE ABARROTES
 Ventas al por MAYOR y MENUDEO
 Apartado 1023 - Teléfono 711

Tack Ling Hung & Co.

(GIL CONG)
 IMPORTADORES - PUNTARENAS

LA BICICLETA

DE
 ROGELIO M. GÜELL
 PRECIO DE LICORES:
 \$ 2.20 el litro -- \$ 1.60 la botella
 \$ 0.80 media botella
 SAN JOSE COSTA RICA

ASCENSION ESQUIVEL

ABOGADO y NOTARIO
 Calle 6a. -- 75 varas al Norte del Mercado

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Fábrica de Marcos, Repisas y Muebles
 Últimos Estilos
 AURIEL GALLARDO A. Parque de Morazán Frente a "La Viña"

Apertados:
 San José, No. 769
 Limón, No. 354
 Puntarenas, No. 10
R. E. SMYTH & Co.
 Agentes de Aduana
 SAN JOSE - LIMON - PUNTARENAS
 Telégrafo: RESCO
 Teléfonos:
 Oficina, No. 563
 Aduana, No. 524

LA MARINA OFERTA ESPECIAL

MERCADERIAS recibidas por el último Vapor
 SAL DE FRUTAS «ENO» - CITRATO DE MAGNESIA - HIERRO ENLOZADO - SOMBREROS DE PITA - CHOCOLATES SUIZOS
 LATERIA FRANCESA - FRAZADAS DE ALGODON
 CATRES DE HIERRO-SAL DE MARQUILLA - ACORDEONES, etc.

RAMON MADRIGAL e HIJOS

Están recibiendo el surtido más grande en el País
VENTAS SOLAMENTE AL POR MAYOR

Empresa Nacional de Cabotaje

Contratista: SANTIAGO CHAMBERLAIN Z.
 La reciente organización de esta Empresa, que dispone de embarcaciones cómodas y seguras, permite ofrecer al público un servicio rápido y regular, para pasajeros y carga, entre Puerto Limón y Sixaola.
La lancha VANGUARDIA
 saldrá de Limón el martes dos de noviembre entrante, a las seis de la mañana, en su primer viaje, regresando el mismo día.
 Provisionalmente la misma embarcación hará este servicio todos los martes a las seis de la mañana, saliendo de Limón para Sixaola con escala en Gandoca.
 Toda clase de informes dará en Limón
Frank Maduro,
 Agente.

LA PERLA

DE
 MARCELINO LOSILLA SANZ
 Situ frente al BANCO DE COSTA RICA
 Existencia constante y SIEMPRE RENOVADA de toda clase de tejidos y artículos de fantasía importados directamente de las fábricas.
 Acabo de recibir LANAS y GENEROS DE FANTASIA para trajes de señora
 Casimires Franceses para vestido de hombre y un precioso surtido de cintas de seda
 PRECIOS SUMAMENTE BAJOS -- HACEDNOS UNA VISITA

NO SON DE BARATILLO; BARATAS SI

BLUSAS DE SEDA FINISIMAS

BIEN ESCOGIDAS. PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS DE GUSTO
BLUSAS DE ALGODON DESDE \$ 6-50
 Al final de la Calle 3ª Sur, Laberinto CLOTILDE CUBERO DE ARIAS La misma calle del Colegio de Sritas



"Rexine"

Sin rival para guarnecer mobiliario, automóviles, etc., para la Zapatería, para la Encuadernación y para las industrias de Bolsas y artículos de fantasía.
 Es un material absolutamente diferente del cuero, y aparte de su costo que es muy inferior, es artículo superior bajo todos conceptos.
 Tiene el mismo aspecto, el mismo granulado y colorido que el cuero, pero dura mucho más y conserva su color y acabado por MAS LARGO TIEMPO.
 El tejido imitación cuero REXINE ha pasado la prueba del tiempo y se usa en todo el mundo.
REXINE, LTD., HYDE
 Nr. Manchester, Inglaterra
EL MUSEO COMERCIAL
 Agentes en C.R.
 Apartado 636 - Teléfono 852



Sea Usted un escrupuloso centinela de su salud. Rechace todas las tabletas de Aspirina que no lleven el "Santo y Señá" de la legitimidad: la **CRUZ BAYER.**

UNICOS AGENTES **Costa Rica Mercantile Co.** Plaza de la Artillería SAN JOSE, C. R.

Avisos económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, \$ 0.75 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3 1/2 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

Alquilo dos o tres cuartos con servicio interior. Entenderse con Joaquín Montero, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Vendo varias casas en esta ciudad. Informará Vital Louisa en la tienda de don Gabriel Vargas.

AVISO Se vende una Fábrica pequeña de Fideos.—Para informes en la «Farmacia Moderna».

Sierra circular montada con su faja y una sierra repuesto, 7 pulgadas de diámetro, vendo, Robén Montero, 200 v. al este Botica Española.

Contador Mercantil con suficiente práctica en Teneduría de Libros y buenas recomendaciones, desea trabajar en cualquier parte del país. Dirigirse al apartado N° 5 en Alajuela.

Contra Paludismo El único preparado que cura este terrible mal.—Depósito y Agencia: FARMACIA GRILLO.

Tengo encargo de vender un lote de frascos para confites y varias urnas para tienda y pulpería.—Entenderse con R. J. Vargas, Mercado de Cartago.

Bestia Tenemos encargo de comprar una grande, fuerte, bonita y de buen paso, especial para jornadas fuertes en malos caminos.—MORA & CIA.—Avenida Central, frente al Palacio Nacional, San José.

Aserradero En «La Pólvora» se prepara madera ajena.

Hierro para techo de segunda mano, así como cal y arena, se vende en el Depósito de Maderas de P. Falsimagne, contiguo al almacén de Jaime Carranza.

Motor eléctrico de dos caballos, 110 volts, se necesita uno.—Ofertas a la Librería Lehmann (Sauter & Co.)

Local para comercio alquilo uno esquinero buen punto. Entenderse con Joaquín Montero, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Se vende fluces de 2 pulgadas para caldera a vapor.—Informes Apartado 847.

Caballo Tipo inglés de lujo y resistencia, de silla, alto, joven, alazán. Se vende.—Informes en esta oficina.

Para portales Juguetes menudos para portales y regalitos baratos para niños, en Noche Buena, búquelos en el BALCÓN DE EUROPA.

Vendo casa contra temblores, 300 varas al Sur Merced.—Apartado 1158 u Hotel España.

Tengo en argo de comprar un caballo de silla, de trabajo, buen tamaño, joven, sano, fuerte y de paso trote; ojalá aperado. Y de vender un perro grande, precioso, raza extranjera, magnífico para el cuidado de una casa, almacén, oficina. Vale setecientos cincuenta colones.—Aquí informaremos.

Sal! Sal! a \$ 7.25 qq. Blanca y seca, en partidas no menores de 20 sacos, encontrará usted en «La Gitana».—Esquivel Hermanos.

Clasificador para café caracolillo—verdadera ganga—se vende por \$ 150. Tienda de Alajuelita. Además GRAN SURTIDO de mercaderías a precios sin competencia.

Ganga. Vendo varias casas en esta ciudad, a 200 varas al Oeste del Mercado y un juego de muebles sala de primera.—NAZARIO CASTRO.

Tina de baño de segunda mano se necesita una.—Informar al apartado 291 o al teléfono 534.

Alfredo Esquivel & Hno. NECESITAN una Caja Registradora de Suma Total, y venden un escritorio Rolltop Americano, con silla giratoria, dos mesitas para máquina de escribir y un teléfono de mesa.

Magnífica ocasión para adquirir una buena quinta. Vendo en Guadalupe a la orilla de la línea del tranvía casa esquinera contra temblores, con buena agua y terreno suficiente para hortaliza, jardín y lechería.—ALBERTO NAVARRO.—Apartado 850.

En el Paseo de Colón Vendo micasa situada en el mejor punto de la calle. Construida en una superficie de mil varas cuadradas, espaciosa, ventilada, abundante agua y rodeada de jardín. Tiene instalación telefónica y eléctrica para cocina.—MARÍA VIUDA DE MONTOYA.

Empleado entendido en boticas necesita la FARMACIA GRILLO.—Útil presentarse sin referencias satisfactorias.

Cocina eléctrica 3 huecos, horno y estante niquelados, se vende en muy buen estado; y

Casas céntricas VENDE Emel Jiménez. Informes, Botica Astorga.

Local para comercio Desde el 1° de noviembre próximo alquilo el local situado en la esquina noroeste del Parque Central, formada por el cruce de la calle 2ª Sur y Avenida 2ª Este.—Vendo un lote de hierro galvanizado usado, pero en buen estado, y un arrete Rife.—TODOSIO CASTRO.

Olrrait! Este cigarro se distingue por su aroma especial, resultado de una larga experiencia en la selección de las mejores clases de tabaco para su elaboración.—MARCA Henry Clay Co.—Se vende únicamente en «La Marina».

\$ 2,000 Se solicitan con 1 1/2 año de plazo. Se ofrece garantía hipotecaria primera clase y se reconocerá buen interés.—Ofertas al Apartado 861.

Escritorio alto en muy buen estado se vende en el taller de ebanistería de Roberto Ramón, contiguo Imprenta Alsina.

Se vende un motor eléctrico para una máquina de coser en la Fábrica de Peinados, frente al parquecito del Sagrario.

Patente se desea comprar de taquilla y vinatería.—Entenderse con Otoniel Castro en «La Isla del Coco».—Barrio del Pacífico.

Se vende Canfin «Luz Superior» y Cerveza Balboa.—Entenderse con Roberto Jiménez Ortiz, 100 varas al Norte del Royal Bank. Teléfono 1639. Apartado 409.

Caldera y Motor 10 H. P. en perfecto buen estado se vende en una. Informará en San José Santiago Fernández, apartado 229 y en Alajuela Antonio Soto.

Vendemos un juego de urnas y mostradores en buen estado.—JOSÉ MA. CALVO & CIA. «La Gloria».

Victor M. Aguiar E. Vende HILO blanco y negro de todo número, marca «Azul» y Jabón «Señorita» por partidas a precios más bajos que los de plaza.—Lláme al Teléfono 273. San José.

Maderas Gran surtido en el Depósito de P. Falsimagne, contiguo al almacén de Jaime Carranza. (Tablones, tablillas, toda clase de maderas de cuadro, en tablas y reglas. Precios muy bajos.

Finca en venta A media hora de esta capital: consta de 30 manzanas de caña de azúcar, 15 de café y 6 de potrero; un trapiche excelente, de 5 pailas, movido por fuerza hidráulica y tres casas, una de administración y dos para peones.—Informaremos aquí.

LA PARRA de LUCAS OLIVARES, se complace en manifestar al público en general y a su clientela en particular, que sirve los mejores cafés, té y chocolates, a CUARENTA CENTIMOS cada servicio.

Silla de Barbería giratoria, se necesita una.—Ofertas a Víctor M. Cubero en Cartago, o Juan Arias en San José.

Cámara Fotográfica, tamaño 6 1/2 por 8 1/2, lente alemán muy fino, véndese. Informes en nuestra oficinas.

LUIS CASTRO SABORIO
ABOGADO Y NOTARIO
Bufete del Licenciado don Gerardo Castro
SAN JOSÉ, C. R.

Movimiento diario

Santoral
Día 3.—Innumerables Mártires de Zaragoza.

Nacimientos

Arturo, de José María Barrionuevo Orozco y Teresa Montealegre Gutiérrez.
Manuel, de Manuel Antonio Víquez y María Luisa Valverde.
Clemencia, de María Cristina Díaz.
Violeta, de Tito Chaverri Cordero y Violeta Roig Vargas.
María, de Juan Acuña Bonilla y Auristela Quirós Guzmán.
Margarita, de Francisco Fonseca Araya y Marcelina Solano, ú. ap.
René, de Amadeo Muñoz Romero y Angela Zamora Pérez.
José, de Manuel Muñoz ú. ap. y Piedad Marín Umaña.
América, de María Chavarría Morales.
María, de José María Bonilla Soto y Olivia Pacheco Madrigal.
Enrique, de Evangelina Rafaela de Jesús.

No compren sus sombreros **Stetsen** de **ala tendida** y estilos corrientes antes de ver el gran surtido que nos acaba de llegar.

FEOLI Y RIMOLO

Defunciones

Eva Castro, 34 años; San José.
Efraim Coto, 18 meses; San José.
Cipriano Morales, 28 años; Germania.
Sabino Loría, 26 años; San José.
Arturo Mora Rojas, 32 años; San José.
Indalecia Noguera v. de López, 61 años; Nicaragua.
Demetrio Montoya, 52 años; San José.
Adán Barrantes, 47 años; San José.
Roberto Ramón, 54 años, San José.

ESPEREN POCOS DIAS, y comprarán todo lo que necesitan a mitad de precio, estamos preparando un verdadero remate de mercaderías frescas. DELCORN ARONNE Y CO.

Pasaportes

Rosendo Gamboa, para Panamá.
Marta de Quirós, para Nueva York.
Pedro Torres Ruiz, para Nicaragua.
Alfredo Ortiz Roger, para Colombia.
German Meza Bloiz, para Panamá.

Tipos de cambio

BANCOS ANGLO Y DE COSTA RICA	
Dollars	435
Libras	308
Pesetas	312
Franco	140
Liras	83

ROYAL BANK
No cotizó.
El Banco Mercantil no cotizó.

DIEZ MIL DOLLARS de mercaderías para la gente pobre. Manta, cobijas, lienzo, zaraza, driles, zeñiros, etc., a precios de quema. Muy pronto. DELCORN ARONNE Y CO.

50% DE REBAJA. A muchos artículos de aborrotos se realizarán en *La Gran Via*.

¡Última novedad! Hemos recibido los renombrados Charoles, Cabritillas y Box Calf alemanes, lo más durable y lo más elegante. **ALMACEN de FEOLI Y RIMOLO.**

CAMPO LIBRE

Muy justo agradecimiento

Atenas, 30 de octubre de 1920.
Señor Doctor don Benigno D. Tamayo P.

Doctor:
Es para nosotros motivo de profundo sentimiento su separación, pues, al mismo tiempo que se va el médico se va también el viejo amigo sincero, que durante varios años ha estado entre nosotros con beneplácito de todos.

Fué nuestro deseo, hacer a Ud. esta manifestación en una forma más demostrativa, pero en vista de la premura del tiempo, pues nosotros ignorábamos que su partida fuera tan pronto, nos vemos obligados a hacerlo así, lamentando hondamente que sólo en ésta sea donde pongamos más demanifiesto nuestros sentimientos de respeto y de cariño.

Que el lugar a donde Ud. se dirige, Doctor, le sea propicio en todo y que no olvide que aquí le quedan siempre amigos que le estiman y le quieren y que en cualquier momento están dispuestos a abrir sus brazos para recibirle, y su corazón para cuando Ud. se viere necesitado de acudir a la amistad en cualquiera de los azares de la vida.

Somos de Ud. con todo aprecio y consideración muy atentos amigos Antonio Cabezas G., José M^o González, José M^o Rodríguez, Augusto Ramírez, Mariano Rodríguez, Jesús T. Vega, Ramón Rodríguez, Emilio Salas, Angel Arredondo, Alberto Jenkins, Rafael González M., José R. Duato, Juan Umaña M., Sergio Fernández, Francisco Ramírez S., Reyes González, Juan Murillo A., Rafael A. Solera, Ramón León h., Wenceslao Matamoros, Víctor M. Sanabria, Juan J. González, Augusto Jenkins, Eloy Arias, José Jenkins, Tomás Jenkins, Prudencio Odio G., Primitivo Rojas P., José Varela, Leoncio Piedra Presbítero, Germán Rodríguez, Lorenzo Saravia, Rafael Chaves, Luis Pacheco, Jesús Arce, Jerónimo Bogantes, Juan Soto, Jesús Sánchez, Antonio Chaves, Albino Rodríguez, Eliceo Rojas P., Miguel Rodríguez M., Eusebio Arce, Anselmo Arias, Ricardo Arias, Miguel Montero, Pedro Bustos, Paco Arredondo, Rodolfo Campos Murillo, José Chaves, Narciso Murillo, José M. Porras, José Murillo, Juan Murillo R., Rafael Ramírez, Elías Mena, Teodorico Chaves W., Guillermo Madrigal, Mario Arredondo, Juan Chaves S., Manuel Sandoval, Urbano López, Wenceslao López, Ramón León Montoya, Carlos León.

Sociales y Personales

Regresó a su finca en Ipis de Goicochea don Jesús Núñez.

—Ya está mejor de salud la estimable señora esposa de don Pantaleón Córdoba.

—También está restablecido el Dr. Fonseca Calvo y en breve volverá a ocuparse de sus labores en el Departamento de Sanidad.

—El sábado estuvo en esta ciudad el Director de la Normal de Heredia. —Para integrar el Cuerpo de Exploradores vino a esta ciudad don Angel Orozco.

—A fines de este año y después que termine las labores escolares, piensa salir para los Estados Unidos el maestro don Alberto Pérez Cabrera.

—De las Pavas vino el conocido agricultor don Gordiano Ramírez.

—Regresó a su curato en San Mateo el Presbítero Caballero.

QUIEN ESPERA nuestra realización, ganará la lotería segura. DELCORN ARONNE Y CO.

Tomás Gamboa Rodríguez
—Y—
Ricardo Fournier Q.
ABOGACIA Y NOTARIADO
Bufete: Lics. González Víquez y Baudrit
SAN JOSE, C. R.

SAN CHONG & Co.
IMPORTADORES
Venden por Mayor y Menudeo
PUNTARENAS, C. R.

AZAFRAN
LA GRAN VIA
Semillas Hortalizas Frescas
CEBOLLA CANARIA

VIDAL Y JOSE JOAQUIN QUIROS
ABOGACIA Y NOTARIADO
Oficina en las Arcadas, frente al Teatro Nacional—Teléfono 95

JUAN CARLOS SERRANO A.
ABOGADO Y NOTARIO
Trabaja en el bufete del Licenciado Tobías Gutiérrez, altos de la Tienda Azul.

LA CENTRAL
—Y—
LA INDUSTRIA
VICENTE GONZALEZ P.

Fábrica de Jabones y Velas de Esperma
JESUS MARIA CASTRO V.
25 varas al Norte de la Plaza Víquez
Teléfono No. 1372 - San José, C. R.

DR. JUSTO PASTOR LOPEZ
MEDICO-CIRUJANO
ESTABLECIDO EN PUNTARENAS
—ATIENDE ORDENES—
en cualquier parte de la Costa del Pacífico

SI QUIERE LO MEJOR Y LO MAS DURABLE
Use siempre **CUELLOS y CAMISAS**

IDE * IDE * IDE

No se deje Ud. convencer por palabras al proponerle otro CUELLO o CAMISA.
Exija IDE, que tiene su marca distintiva, imborrable
GARANTIA DEL DINERO que paga usted por CALIDAD y ACABADO

GEO. P. IDE & Co. TROY, N. Y. **FABRICANTES**
Gonzalo Boza & Co. 28 W. - 23 Street - NEW YORK City **Agentes de Exportación**
Muestrarlos con los Agentes Locales **International Agencies**
SASSO Hnos. SAN JOSE. Oficin: Pasaje Jiménez